

C3

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue



The consumer price index

November 1996

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1996

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

DEC 18 1996

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) (fax: (613) 951-2848) Internet: shadsan@statcan.ca or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) (fax : (613) 951-2848) Internet : shadsan@statcan.ca ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 1996

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1996

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 75, No.11
Frequency: monthly

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1996

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 75, n° 11
Périodicité : mensuelle

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010-XPB. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010-XPB au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Highlights	7
Provincial Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	20
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21
Part III - City Tables	33
Technical Notes	38

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	6
2 The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	13
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100	18
5 The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1978-1996, 1986=100	19
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100	22
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1991-1996, 1986=100	28
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1991-1996, 1986=100	36

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants de l'indice national	7
Faits saillants des indices des provinces	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	20
Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	38

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisées), Canada, 1986=100	6
2 L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	13
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1977-1996, 1986=100	18
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1978-1996, 1986=100	19
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100	22
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100	28
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1991-1996, 1986=100	36

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page	Page	
Text Table			
1 Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	39	1 Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	39
Charts			
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	11	1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	11	2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisées) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21	4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21
Tableau explicatif			
Graphiques			

Release Dates for the Consumer Price Index - 1997

Index for the Month of	Release Date
November 1996	December 18, 1996
December 1996	January 23, 1997
January 1997	February 21, 1997
February 1997	March 21, 1997
March 1997	April 22, 1997
April 1997	May 15, 1997
May 1997	June 17, 1997
June 1997	July 17, 1997
July 1997	August 19, 1997
August 1997	September 19, 1997
September 1997	October 22, 1997
October 1997	November 19, 1997
November 1997	December 19, 1997
December 1997	January 22, 1998

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1997

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 1996	18 Décembre 1996
Décembre 1996	23 Janvier 1997
Janvier 1997	21 Février 1997
Février 1997	21 Mars 1997
Mars 1997	22 Avril 1997
Avril 1997	15 Mai 1997
Mai 1997	17 Juin 1997
Juin 1997	17 Juillet 1997
Juillet 1997	19 Août 1997
Août 1997	19 Septembre 1997
Septembre 1997	22 Octobre 1997
Octobre 1997	19 Novembre 1997
Novembre 1997	19 Décembre 1997
Décembre 1997	22 Janvier 1998

The Consumer Price Index Reference Paper, Updated based on 1992 expenditures, catalogue 62-553 Occasional

The *Consumer Price Index Reference Paper* provides an overview of the CPI. It is intended for a varied audience, ranging from users interested in general information to those requiring more technical or theoretical details. As such, it is not limited to the description of changes associated with the incorporation of the 1992 basket alone but presents and explains all the important aspects of the CPI: its concepts, scope, procedures of data collection and computation, uses and interpretation.

Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992, catalogue 62-553 hors série

Le *document de référence de l'indice des prix à la consommation* fournit une vue d'ensemble de l'IPC. Il est destiné à un public vaste, comprenant aussi bien les utilisateurs qui veulent obtenir de l'information générale que ceux qui s'intéressent davantage aux aspects techniques ou théoriques. C'est pourquoi il ne se limite pas à la description des modifications liées à l'introduction du panier de 1992 mais il présente et explique tous les principaux aspects de l'IPC : les concepts, le champ d'observation, les méthodes de collecte et de traitement des données et l'utilisation et l'interprétation de ces données.

TABLEAU - 1

**The Consumer Price Index and Major Components,
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre			
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre		
All-items	136.8	136.2	134.1	0.4	2.0	Ensemble	
Food	129.3	128.3	125.5	0.8	3.0	Aliments	
Shelter	134.3	134.7	134.2	-0.3	0.1	Logement	
Household operations and furnishings	124.1	124.3	122.2	-0.2	1.6	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	131.6	133.0	132.2	-1.1	-0.5	Habillement et chaussures	
Transportation	147.9	143.1	139.7	3.4	5.9	Transports	
Health and personal care	137.4	136.9	135.7	0.4	1.3	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	147.5	149.5	145.2	-1.3	1.6	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	146.8	146.7	144.9	0.1	1.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	130.4	129.5	127.1	0.7	2.6	Biens	
Services	144.8	144.4	142.7	0.3	1.5	Services	
All-items excluding food and energy	139.1	138.5	137.2	0.4	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	133.4	133.5	125.7	-0.1	6.1	Énergie	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	73.1	73.4	74.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1986	
All-items (1981=100)	181.1					Ensemble (1981=100)	

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

TABLEAU - 2

**The Consumer Price Index,
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre			
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre		
Newfoundland	130.9	130.7	127.9	0.2	2.3	Terre-Neuve	
Prince Edward Island	134.3	134.3	132.8	0.0	1.1	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	134.3	133.8	130.5	0.4	2.9	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	132.6	132.2	129.3	0.3	2.6	Nouveau-Brunswick	
Québec	134.2	133.8	131.5	0.3	2.1	Québec	
Ontario	138.2	137.2	135.1	0.7	2.3	Ontario	
Manitoba	140.0	139.4	136.3	0.4	2.7	Manitoba	
Saskatchewan	140.0	139.3	136.4	0.5	2.6	Saskatchewan	
Alberta	136.7	136.2	133.8	0.4	2.2	Alberta	
British Columbia	138.8	138.6	137.9	0.1	0.7	Colombie-Britannique	
Whitehorse	133.4	132.9	131.3	0.4	1.6	Whitehorse	
Yellowknife	135.5	135.3	133.9	0.1	1.2	Yellowknife	

National Highlights

November 1996

The CPI increased by 2.0% between November 1995 and November 1996

Compared to November last year, Canadian consumers paid 2.0% more for the goods and services contained in the Consumer Price Index (CPI) basket. November's annual inflation rate was higher than the 1.8% rate posted in October. The increase was largely due to the motor vehicle insurance component.

Motor Vehicle Insurance

Ontario's Bill 59, which came into effect on November 1st, reduced the level of accident benefits Ontario residents are required to purchase as part of their vehicle insurance. By reducing their coverage, most drivers could maintain or lower their auto insurance payments. The CPI, however, compares the price of a fixed basket of goods and services over time. Statistics Canada therefore calculated the cost of maintaining the package of benefits previously required. Statistics Canada estimates that Ontario policy holders would have to pay, on average, 19.3% more than in October to maintain the same level of coverage.

The advance in vehicle insurance premiums added close to 0.3% to the monthly and annual movements of the All-items CPI for Canada.

Half of the 2.0% overall increase in prices from November last year was a result of higher transportation charges, particularly for gasoline, new vehicles and vehicle insurance. Other notable contributors to the advance were food, university tuition, telephone services, rental accommodation and fuel oil. At the same time, consumers experienced some relief from lower mortgage interest costs.

The CPI rose by 0.4% between October and November

Between October and November this year, consumers saw an average price rise of 0.4%. Advances in new vehicle prices, automobile insurance premiums in Ontario, and food prices were the main factors in the increase. Lower charges for traveller accommodation, clothing, piped gas, owned accommodation and telephone services partly offset the advances.

Price changes for new model automobiles, light trucks and vans are introduced in the CPI in November of each year. Comparisons are made between the features of

Points saillants de l'indice national

Novembre 1996

Hausse de 2,0% de l'IPC entre novembre 1995 et novembre 1996

Par rapport à novembre 1995, les consommateurs canadiens ont déboursé 2,0% de plus pour les biens et les services du panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Le taux annuel d'inflation de novembre a dépassé le taux de 1,8% affiché en octobre. L'augmentation était dans une large mesure imputable à la composante de l'assurance des véhicules automobiles.

Assurance des véhicules automobiles

La loi 59 en Ontario, qui est entrée en vigueur le premier novembre, a abaissé le niveau de protection d'assurance relative au montant des prestations à recevoir en cas d'accident que les conducteurs de l'Ontario sont tenus d'acheter. En diminuant leur protection, la plupart des conducteurs ont pu maintenir au même niveau ou réduire leur facture d'assurance automobile. Cependant, l'IPC compare le prix d'un panier fixe de biens et de services dans le temps. Statistique Canada a donc calculé le coût du maintien de l'ensemble des prestations requises précédemment. Statistique Canada estime que les assurés ontariens devraient payer, en moyenne, 19,3% de plus qu'en octobre pour conserver le même niveau de protection.

La progression des primes d'assurance des véhicules automobiles a ajouté près de 0,3% aux variations mensuelle et annuelle de l'IPC d'ensemble pour le Canada.

La moitié de la hausse générale de prix de 2,0% depuis novembre 1995 est attribuable à l'augmentation des frais de transport, particulièrement pour l'essence, les véhicules neufs et l'assurance des véhicules automobiles. Les autres facteurs importants de la progression des prix sont les aliments, les frais de scolarité universitaire, les services téléphoniques, le logement en location et le mazout. Du même coup, les consommateurs ont eu droit à un certain répit grâce à la diminution des coûts d'intérêt hypothécaire.

L'IPC gagne 0,4% entre octobre et novembre

Entre octobre et novembre de cette année, les consommateurs ont subi une hausse moyenne de prix de 0,4%. L'augmentation du prix des véhicules neufs, des primes d'assurance automobile en Ontario et du prix des aliments en est la principale cause. Le recul des frais d'hébergement pour voyageurs et du prix de l'habillement, du gaz, du logement en propriété et des services téléphoniques a neutralisé en partie les hausses.

Les variations de prix pour les nouveaux modèles d'automobiles, de camionnettes et de fourgonnettes sont saisies dans l'IPC en novembre de chaque année. Les caractéristiques

the new and the previous year's models, and adjustments are made to the prices to compensate for any differences. These calculations showed that, on average, vehicles cost 3.9% more in November than in October.

Food prices rose by an average 0.8% in November. Increased prices of fresh vegetables accounted for the bulk of the latest change. The increase in fresh vegetable prices was a little higher than that normally seen in November. Lesser increases were posted for dairy products, turkey and preserved vegetables. Some of the overall increase was offset by seasonal price declines for fresh fruit, accompanied by lower prices for beef and chicken.

Other price increases were observed for gasoline (the fourth consecutive monthly increase), for auto maintenance and repairs, and for air transportation (attributable to higher fuel prices). Prices of personal care supplies and services also rose in November.

Traveller accommodation rates dropped in November as some facilities introduced winter rates and others offered specials. Rates have declined 22.7% since August, reversing most of the unusually large increase seen in the spring and summer.

Clothing prices fell by 1.4% following four months of continuous price increases. The price weakness was distributed across all classes of clothing with women's, men's and children's wear prices falling by 1.2%, 1.4% and 2.5% respectively.

The price of piped gas declined by 6.7% in November. A one-time charge added to the bills of Ontario consumers had pushed prices higher in October.

Owned accommodation charges decreased by 0.3% due largely to continuing declines in mortgage interest costs.

Long distance telephone charges were reduced in several provinces as subscribers moved to new discount plans introduced in recent months.

The seasonally adjusted CPI rose by 0.3% between October and November

After adjustment for seasonal influences, the CPI increased by 0.3% in November. This followed a similar 0.3% advance in October and a smaller 0.1% rise in September. The largest seasonally adjusted movements were reported for Transportation (1.2%) and for Food (0.5%). The smallest change was a decline of 0.4% in the Clothing and Footwear index.

The seasonally adjusted quarterly change in annual terms was 3.0%

The quarterly change, derived from the seasonally adjusted movement between August and November, projected to an annual rate was 3.0%. This was the same rate as that reported for October. The equivalent rate for the All-items excluding Food and Energy index was 1.5% in November.

des nouveaux modèles sont comparées à celles des modèles de l'année précédente, et les prix sont redressés pour compenser les différences. Les calculs ont révélé que les véhicules ont coûté en moyenne 3,9% de plus en novembre qu'en octobre.

Le prix des aliments s'est accru de 0,8%, en moyenne, en novembre. Les augmentations de prix des légumes frais expliquent le gros de la dernière variation. La hausse de prix des légumes frais a été un peu plus forte que la normale de novembre. Il y a eu des majorations moindres pour les produits laitiers, la dinde et les légumes en conserve. Une partie de l'augmentation d'ensemble a été épongée par les baisses saisonnières de prix des fruits frais, et par le recul de prix du bœuf et du poulet.

On a observé d'autres hausses de prix pour l'essence (la quatrième augmentation mensuelle consécutive), l'entretien et la réparation des automobiles et le transport aérien (attribuable à la montée des prix du carburant). Le prix des articles et services de soins personnels a aussi progressé en novembre.

Les tarifs de l'hébergement pour les voyageurs ont chuté en novembre, certains établissements ayant mis en vigueur leurs tarifs d'hiver alors que d'autres offraient des rabais. Les tarifs ont baissé de 22,7% depuis le mois d'août, annulant presque totalement les hausses inhabituellement fortes enregistrées au printemps et à l'été.

Le prix de l'habillement a fléchi de 1,4% après quatre mois d'augmentations continues. Le repli des prix était réparti entre toutes les catégories d'habillement, le prix des vêtements pour femmes, pour hommes et pour enfants reculant respectivement de 1,2%, de 1,4% et de 2,5%.

Le prix du gaz a reculé de 6,7% en novembre. Une surcharge unique ajoutée aux factures des consommateurs de l'Ontario avait fait monter les prix en octobre.

Les frais de logement en propriété ont baissé de 0,3%, en raison surtout de reculs ininterrompus des coûts d'intérêt hypothécaire.

Les frais des services téléphoniques interurbains ont diminué dans plusieurs provinces. Cette baisse était liée à l'effet de l'adhésion aux nouveaux régimes de rabais institués ces derniers mois.

L'IPC désaisonnalisé augmente de 0,3% entre octobre et novembre

Après correction des influences saisonnières, l'IPC augmente de 0,3% en novembre. Cette hausse fait suite à une progression identique de 0,3% en octobre et à une augmentation plus faible de 0,1% en septembre. On observe les mouvements désaisonnalisés les plus marqués dans les transports (1,2%) et les aliments (0,5%). La plus faible variation a été un repli de 0,4% de l'indice de l'habillement et des chaussures.

La variation trimestrielle désaisonnalisée, en chiffres annuels, est de 3,0%

La variation trimestrielle, tirée du mouvement désaisonné entre août et novembre, et projetée à un taux annuel, était de 3,0%. C'est le même taux qu'en octobre. Le taux équivalent pour l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie, était de 1,5% en novembre.

Special aggregates

All-items excluding Food and Energy

Between November 1995 and November 1996, the index for All-items excluding Food and Energy increased by 1.4% compared to the rises of 1.2% and 1.3% registered in September and October respectively. The difference between the October and November rates was largely a result of the increase in the annual movement of vehicle insurance.

Between October and November, the index advanced by 0.4%.

Energy

Since November last year, the energy index advanced by 6.1%, slightly higher than the 5.9% increase in October. The November increase was the largest in over five years. Substantial increases in the prices of gasoline (10.0%) and fuel oil (14.3%) were largely responsible for this. A less noticeable rise in electricity prices (1.4%) and a drop in piped gas rates (-0.6%) moderated the latest increase.

Between October and November, energy prices fell by 0.1%. This followed three months of continuing price increases. The decline of 6.7% in piped gas rates was almost completely offset by price increases for gasoline (0.9%) and fuel oil (2.4%).

Goods and Services

Since November last year, the Goods index climbed by 2.6%, slightly above the 2.4% increase reported in October. The largest impact came from a rise of 3.6% in the prices of non-durables. This was followed by increases of 1.7% and 0.6% in the prices of durables and semi-durables respectively. Over the same period, the Services index advanced by 1.5%, compared to increases of 1.2% posted in both September and October.

Between October and November, the Goods index moved up by 0.7%. The largest contributor to the rise was an advance of 1.8% in the price of durables, mainly resulting from the rise in new model auto vehicle prices. This was followed by a rise of 0.5% in the price of non-durables. In contrast, the prices of semi-durables fell 0.7%, reflecting the weakness in clothing and footwear prices. The Services index advanced by 0.3% in November following a decline of 0.1% the month before.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre novembre 1995 et novembre 1996, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 1,4%, comparativement à 1,2% et à 1,3% en septembre et en octobre respectivement. La différence entre les taux d'octobre et de novembre était essentiellement le fait de l'augmentation du mouvement annuel de l'assurance des véhicules.

Entre octobre et novembre, l'indice a gagné 0,4%.

Énergie

Depuis novembre de l'an dernier, l'indice de l'énergie a progressé de 6,1%, soit un peu plus que l'avance de 5,9% observée en octobre. L'augmentation de novembre était la plus forte en plus de cinq ans. Elle s'explique dans une large mesure par des augmentations considérables du prix de l'essence (10,0%) et du mazout (14,3%). Une hausse moins nette du prix de l'électricité (1,4%) et une chute du tarif du gaz (-0,6%) ont ralenti la dernière augmentation.

Entre octobre et novembre, le prix de l'énergie a fléchi de 0,1% après trois mois de progression ininterrompue. Le recul de 6,7% du tarif du gaz a été presque complètement effacé par les augmentations du prix de l'essence (0,9%) et du mazout (2,4%).

Biens et services

Depuis novembre de l'an dernier, l'indice des biens a monté de 2,6%, soit légèrement plus que les 2,4% d'augmentation signalés en octobre. L'effet le plus considérable est venu d'une progression de 3,6% des prix des biens non durables. Les biens durables et les biens semi-durables ont respectivement augmenté de 1,7% et de 0,6%. Sur la même période, l'indice des services a gagné 1,5%, à comparer aux augmentations de 1,2% affichées en septembre et en octobre.

Entre octobre et novembre, l'indice des biens a monté de 0,7%. Le principal facteur de l'augmentation a été une progression de 1,8% du prix des biens durables, conséquence surtout de la majoration du prix des nouveaux modèles de véhicules automobiles. Cette augmentation a été suivie d'une progression de 0,5% du prix des biens non durables. Par contraste, le prix des biens semi-durables a fléchi de 0,7%, reflet de la faiblesse du prix de l'habillement et des chaussures. L'indice des services s'est accru de 0,3% en novembre, après un repli de 0,1% le mois précédent.

Provincial Highlights

Between November 1995 and November 1996, increases in provincial CPIs ranged from a low of 0.7% in British Columbia to a high of 2.9% in Nova Scotia. In British Columbia, a relatively sharp decline in the Shelter index was accompanied by smaller than average increases in its indexes for Private Transportation and Food Purchased from Stores. The comparatively large increase in Nova Scotia resulted from above average advances posted by its indexes for Shelter, Recreation, Personal Care, and Clothing and Footwear.

Between October and November, changes in provincial CPIs ranged between no change in Prince Edward Island to an increase of 0.7% in Ontario. In Prince Edward Island, increases noted in the indexes for Transportation and Shelter were effectively offset by declines registered in Food and four other major component indexes. Ontario's large increase came from a sharp rise in the Transportation index, most of which was caused by the major advance in auto insurance premiums.

Points saillants des indices des provinces

Entre novembre 1995 et novembre 1996, les augmentations des IPC des provinces ont varié entre un minimum de 0,7% en Colombie-Britannique et un maximum de 2,9% en Nouvelle-Écosse. En Colombie-Britannique, la principale raison est un repli relativement marqué de l'indice du logement, accompagné d'augmentations plus faibles que la moyenne des indices des transports privés et des aliments achetés au magasin. L'augmentation relativement importante en Nouvelle-Écosse est le fait de hausses supérieures à la moyenne des indices du logement, des loisirs, des soins personnels et de l'habillement et des chaussures.

Entre octobre et novembre, les variations des IPC provinciaux sont comprises entre 0,0% à l'Île-du-Prince-Édouard et une augmentation de 0,7% en Ontario. À l'Île-du-Prince-Édouard, les augmentations des indices des transports et du logement ont été de fait annulées par les reculs observés pour ceux des aliments et de quatre autres composantes principales. La forte augmentation en Ontario est la conséquence d'une progression marquée de l'indice des transports, imputable essentiellement à l'accroissement considérable des primes d'assurance automobile.

The Consumer Price Index

Part I

National Charts and Tables

L'indice des prix à la consommation

Partie I

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1986=100

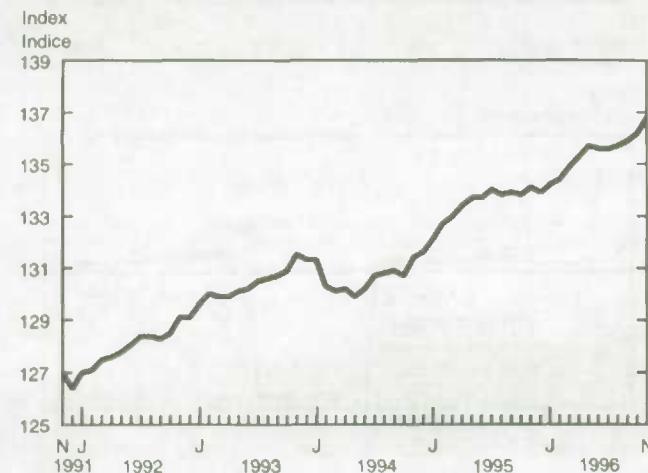


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

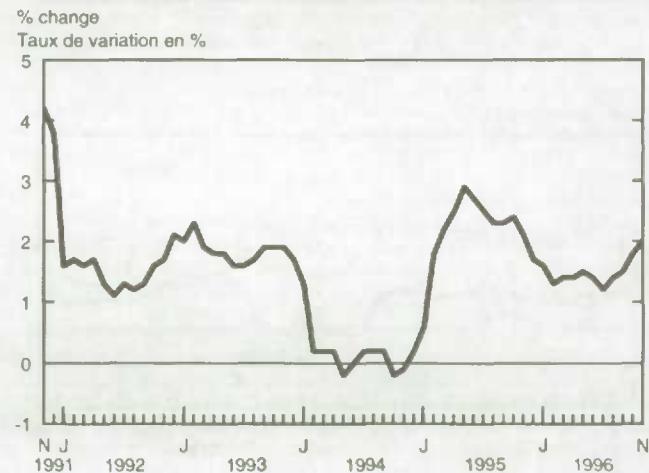
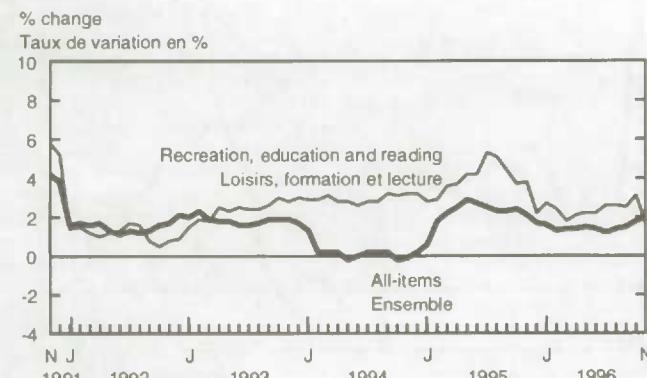
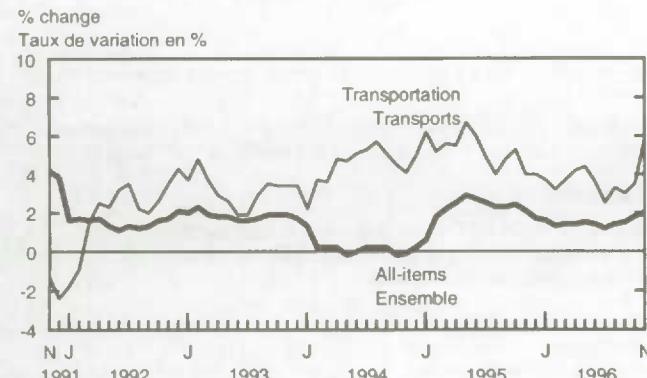
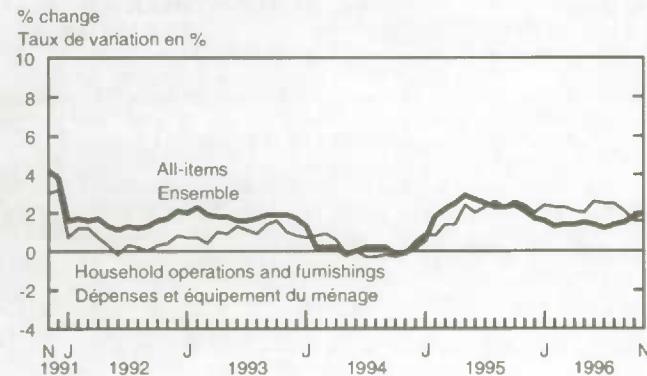
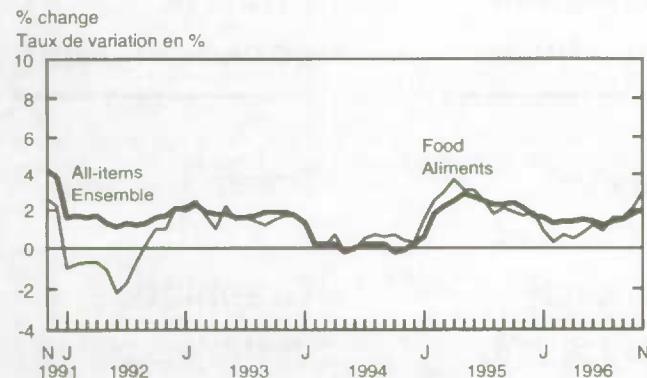


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

**GRAPHIQUE - 3**

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

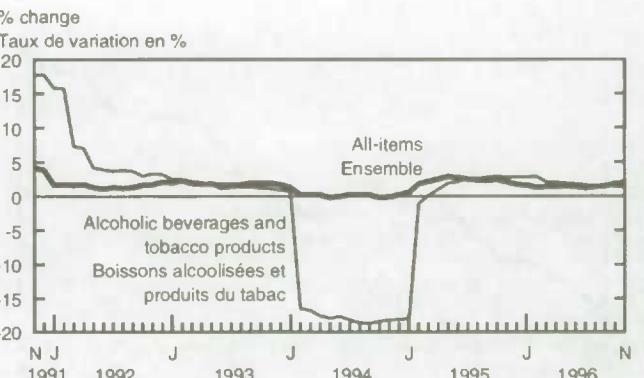
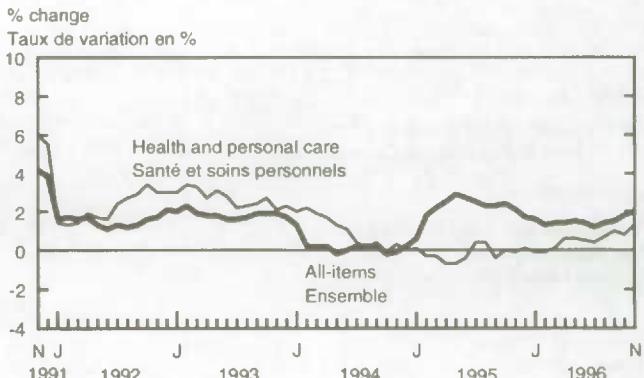
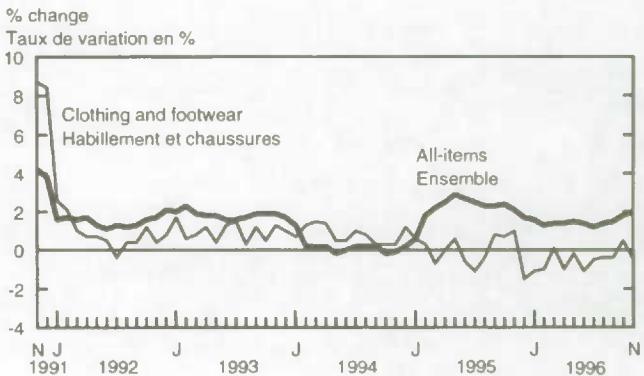
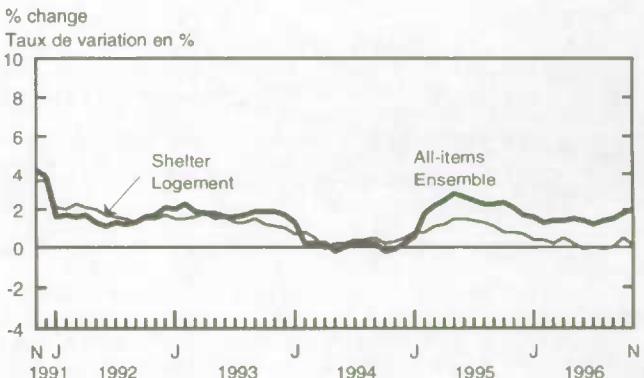


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre		
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	
ALL-ITEMS	136.8	136.2	134.1	0.4	2.0	ENSEMBLE
FOOD	129.3	128.3	125.5	0.8	3.0	ALIMENTS
Food purchased from stores	123.3	122.2	119.2	0.9	3.4	Aliments achetés au magasin
Meat	129.0	128.9	122.7	0.1	5.1	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	121.8	122.3	121.1	-0.4	0.6	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	117.0	117.9	120.5	-0.8	-2.9	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	125.6	125.6	114.7	0.0	9.5	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	132.8	131.2	119.4	1.2	11.2	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	137.4	138.8	122.3	-1.0	12.3	Poulet frais ou congelé
Processed meat	137.2	136.9	126.2	0.2	8.7	Viande traitée
Ham and bacon	137.8	138.5	116.2	-0.5	18.6	Jambon et bacon
Other processed meat	137.1	136.3	133.0	0.6	3.1	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	139.4	140.0	141.7	-0.4	-1.6	Poisson et autres produits de la mer
Fish	133.1	133.9	136.8	-0.6	-2.7	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	139.4	140.7	141.8	-0.9	-1.7	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	120.2	120.2	125.7	0.0	-4.4	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	123.8	123.0	120.2	0.7	3.0	Produits laitiers et œufs
Dairy products	123.5	122.4	120.3	0.9	2.7	Produits laitiers
Fresh milk	120.3	120.3	116.7	0.0	3.1	Lait frais
Butter	117.5	115.9	115.2	1.4	2.0	Beurre
Cheese	130.6	128.8	126.7	1.4	3.1	Fromage
Ice cream and related products	120.6	117.9	117.3	2.3	2.8	Crème glacée et produits connexes
Eggs	128.2	130.3	120.7	-1.6	6.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	132.3	132.2	126.5	0.1	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	130.1	130.6	125.3	-0.4	3.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	133.3	134.5	127.0	-0.9	5.0	Pains et petits pains
Biscuits	134.8	134.2	131.4	0.4	2.6	Biscuits
Other bakery products	117.9	117.9	114.8	0.0	2.7	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	137.3	136.2	129.4	0.8	6.1	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	137.2	137.1	129.7	0.1	5.8	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	155.6	153.5	147.8	1.4	5.3	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	120.6	120.2	116.6	0.3	3.4	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	126.5	126.6	112.1	-0.1	12.8	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.8	112.2	107.0	-1.2	3.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	108.9	111.0	105.9	-1.9	2.8	Fruits frais
Apples	121.0	124.2	111.0	-2.6	9.0	Pommes
Oranges	116.5	143.1	125.3	-18.6	-7.0	Oranges
Bananas	103.7	97.3	95.0	6.6	9.2	Bananes
Other fresh fruit	102.6	99.7	100.8	2.9	1.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	114.8	115.0	109.4	-0.2	4.9	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	109.7	110.7	103.1	-0.9	6.4	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	126.7	125.4	124.0	1.0	2.2	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	143.9	144.2	140.3	-0.2	2.6	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre			
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre		
Vegetables and vegetable preparations	107.3	97.1	100.9	10.5	6.3	Légumes et préparations à base de légumes	
Fresh vegetables	103.8	91.5	96.1	13.4	8.0	Légumes frais	
Potatoes	105.4	104.4	105.6	1.0	-0.2	Pommes de terre	
Tomatoes	113.6	97.3	95.7	16.8	18.7	Tomates	
Lettuce	103.6	83.5	84.4	24.1	22.7	Laitue	
Other fresh vegetables	100.0	87.7	95.5	14.0	4.7	Autres légumes frais	
Preserved vegetables and vegetable preparations	116.5	112.3	113.9	3.7	2.3	Légumes en conserve et préparations à base de légumes	
Frozen and dried vegetables	124.8	120.3	123.6	3.7	1.0	Légumes congelés et déshydratés	
Canned vegetables and other vegetable preparations	113.7	109.6	110.4	3.7	3.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	
Other food products	120.1	119.3	118.9	0.7	1.0	Autres produits alimentaires	
Sugar and confectionery	140.9	138.1	129.8	2.0	8.6	Sucre et confiserie	
Fats and oils	124.0	123.9	121.7	0.1	1.9	Matières grasses et huiles	
Coffee and tea	98.7	98.5	105.9	0.2	-6.8	Café et thé	
Condiments, spices and vinegars	124.3	123.9	121.7	0.3	2.1	Condiments, épices et vinaigres	
Other food preparations	130.7	129.3	128.1	1.1	2.0	Autres préparations alimentaires	
Non-alcoholic beverages	104.4	104.7	106.0	-0.3	-1.5	Boissons non alcoolisées	
Food purchased from restaurants	145.3	145.1	142.7	0.1	1.8	Aliments achetés au restaurant	
Food purchased from table-service restaurants	144.2	143.9	141.4	0.2	2.0	Aliments achetés de restaurants à service aux tables	
Food purchased from fast food and take-out restaurants	145.9	145.8	143.8	0.1	1.5	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter	
SHELTER	134.3	134.7	134.2	-0.3	0.1	LOGEMENT	
Rented accommodation	134.1	134.0	132.4	0.1	1.3	Logement en location	
Rent	134.9	134.8	133.2	0.1	1.3	Loyer	
Owned accommodation	133.2	133.6	135.0	-0.3	-1.3	Logement en propriété	
Mortgage interest cost	119.2	119.9	124.2	-0.6	-4.0	Coût d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	130.0	130.1	131.5	-0.1	-1.1	Coût de remplacement	
Property taxes (including special charges)	167.2	167.2	165.2	0.0	1.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)	
Homeowners' insurance premiums	144.9	145.1	146.7	-0.1	-1.2	Primes d'assurance de propriétaire	
Homeowners' maintenance and repairs	117.3	118.1	113.5	-0.7	3.3	Entretien et réparations par le propriétaire	
Water, fuel and electricity	139.4	140.6	135.6	-0.9	2.8	Eau, combustible et électricité	
Electricity	154.1	154.1	151.9	0.0	1.4	Électricité	
Water	173.5	173.5	168.8	0.0	2.8	Eau	
Piped gas	103.8	111.3	104.4	-6.7	-0.6	Gaz	
Fuel oil and other fuel	135.7	132.5	118.7	2.4	14.3	Mazout et autres combustibles	
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	124.1	124.3	122.2	-0.2	1.6	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE	
Household operations	128.0	128.2	125.1	-0.2	2.3	Dépenses du ménage	
Communications	103.1	104.0	98.5	-0.9	4.7	Communications	
Telephone services	98.9	99.9	94.2	-1.0	5.0	Services téléphoniques	
Postal and other communication services	150.0	150.0	148.3	0.0	1.1	Services postaux et autres services de communication	

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre			
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre		
Child care and domestic services	163.3	163.3	160.6	0.0	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	164.2	164.2	161.4	0.0	1.7	Soins pour enfants	
Domestic services	160.7	160.7	158.2	0.0	1.6	Services d'aide familiale	
Household chemical products	116.1	115.5	113.1	0.5	2.7	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	140.7	140.0	140.7	0.5	0.0	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	134.2	134.1	133.2	0.1	0.8	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	129.6	129.3	128.2	0.2	1.1	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	139.4	139.3	137.8	0.1	1.2	Semences, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	131.6	131.4	130.9	0.2	0.5	Autres produits horticoles	
Household furnishings	118.8	118.9	118.2	-0.1	0.5	Équipement du ménage	
Furniture and household textiles	120.8	120.6	119.9	0.2	0.8	Article d'ameublement	
Furniture	122.8	122.8	122.7	0.0	0.1	Meubles	
Household textiles	120.4	119.5	117.2	0.8	2.7	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	111.9	113.0	112.7	-1.0	-0.7	Équipement ménager	
Household appliances	105.1	105.1	104.5	0.0	0.6	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	128.6	128.4	123.4	0.2	4.2	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	149.7	146.0	142.2	2.5	5.3	Services relatifs à l'équipement du ménage	
CLOTHING AND FOOTWEAR	131.6	133.0	132.2	-1.1	-0.5	HABILLEMENT ET CHAUSSURES	
Clothing	132.2	134.1	132.7	-1.4	-0.4	Habillement	
Women's clothing	133.0	134.6	132.9	-1.2	0.1	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	131.2	133.1	133.1	-1.4	-1.4	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	130.1	133.5	129.6	-2.5	0.4	Vêtements pour enfants	
Footwear	134.0	134.6	134.1	-0.4	-0.1	Chaussures	
Clothing accessories and jewellery	114.1	114.7	117.2	-0.5	-2.6	Accessoires vestimentaires et bijoux	
Clothing material, notions and services	141.9	142.1	140.3	-0.1	1.1	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires	
TRANSPORTATION	147.9	143.1	139.7	3.4	5.9	TRANSPORTS	
Private transportation	146.7	141.9	139.0	3.4	5.5	Transport privé	
Purchase and rental of automotive vehicles	144.9	139.8	140.0	3.6	3.5	Achat et location de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	145.4	140.0	139.9	3.9	3.9	Achat de véhicules automobiles	
Purchase of automobiles	144.9	139.2	138.6	4.1	4.5	Achat d'automobiles	
Purchase of trucks and vans	132.2	128.0	129.0	3.3	2.5	Achats de camions et fourgonnettes	
Rental and leasing of automotive vehicles	138.3	138.3	141.6	0.0	-2.3	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from				
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre				
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre			
Operation of automotive vehicles	150.2	145.4	140.0	3.3	7.3	Utilisation de véhicules automobiles		
Gasoline	130.8	129.6	118.9	0.9	10.0	Essence		
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.6	127.8	126.9	0.6	1.3	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles		
Other automotive vehicle operating expenses	193.7	180.8	179.5	7.1	7.9	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles		
Automotive vehicle insurance premiums	200.4	184.7	183.3	8.5	9.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles		
Automotive vehicle registration fees	149.7	149.7	149.1	0.0	0.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles		
Drivers' licences	194.3	194.3	192.7	0.0	0.8	Permis de conduire		
Parking fees	189.8	189.8	187.4	0.0	1.3	Frais de stationnement		
Public transportation	166.5	163.7	152.6	1.7	9.1	Transport public		
Local and commuter transportation	176.5	176.5	166.4	0.0	6.1	Transport local et de banlieue		
City bus and subway transportation	188.1	188.1	174.7	0.0	7.7	Transport urbain en autobus et métro		
Taxi and other local and commuter transportation	143.1	143.1	142.1	0.0	0.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue		
Inter-city transportation	163.7	159.0	147.1	3.0	11.3	Transport interurbain		
Air transportation	159.8	154.5	141.9	3.4	12.6	Transport aérien		
Rail, bus and other inter- city transportation	200.9	200.9	193.8	0.0	3.7	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains		
HEALTH AND PERSONAL CARE	137.4	136.9	135.7	0.4	1.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS		
Health care	144.9	145.0	143.4	-0.1	1.0	Soins de santé		
Health care goods	150.5	151.0	149.8	-0.3	0.5	Produits de soins de santé		
Medicinal and pharmaceutical products	152.8	153.4	152.0	-0.4	0.5	Médicaments et produits pharmaceutiques		
Prescribed medicines	156.2	156.5	156.0	-0.2	0.1	Médicaments prescrits		
Non-prescribed medicines	147.6	148.8	145.7	-0.8	1.3	Médicaments non prescrits		
Health care services	141.6	141.4	139.6	0.1	1.4	Services de soins de santé		
Eye care	123.0	122.4	122.3	0.5	0.6	Soins des yeux		
Dental care	149.9	149.9	147.1	0.0	1.9	Soins dentaires		
Personal care	132.4	131.6	130.6	0.6	1.4	Soins personnels		
Personal care supplies and equipment	118.6	118.2	117.0	0.3	1.4	Articles et accessoires de soins personnels		
Personal care services	156.7	155.4	154.7	0.8	1.3	Services de soins personnels		
RECREATION, EDUCATION AND READING	147.5	149.5	145.2	-1.3	1.6	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE		
Recreation	133.3	135.6	133.3	-1.7	0.0	Loisirs		
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	112.4	112.8	114.1	-0.4	-1.5	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)		
Purchase and operation of recreational vehicles	152.0	150.1	145.5	1.3	4.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs		
Home entertainment equipment and services	97.0	96.9	97.4	0.1	-0.4	Matériel et services de divertissement au foyer		
Travel services	131.6	143.8	138.0	-8.5	-4.6	Services de voyage		
Traveller accommodation	127.7	146.7	140.0	-13.0	-8.8	Hébergement pour voyageurs		
Travel tours	138.6	138.6	134.4	0.0	3.1	Voyages organisés		

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1996 from				
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre				
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre			
Other recreational services	174.1	173.8	169.4	0.2	2.8	Autres services récréatifs		
Spectator entertainment (excluding cablevision)	184.5	182.9	179.0	0.9	3.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)		
Cablevision (including pay TV)	167.4	167.4	164.4	0.0	1.8	Câblodistribution (incluant la télévision payante)		
Use of recreational facilities and services	172.7	172.8	167.1	-0.1	3.4	Utilisation d'installations et de services de loisirs		
Education and reading	202.4	202.5	189.0	0.0	7.1	Formation et lecture		
Education	221.3	221.3	203.7	0.0	8.6	Formation		
Tuition fees	258.7	258.7	231.4	0.0	11.8	Frais de scolarité		
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	172.7	173.1	166.3	-0.2	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)		
Newspapers	184.8	185.8	176.5	-0.5	4.7	Journaux		
Magazines and periodicals	166.5	166.5	160.1	0.0	4.0	Revues et périodiques		
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	146.8	146.7	144.9	0.1	1.3	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC		
Alcoholic beverages	147.9	147.7	145.5	0.1	1.6	Boissons alcoolisées		
Served alcoholic beverages	150.6	150.8	150.3	-0.1	0.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson		
Served beer	152.5	152.7	153.0	-0.1	-0.3	Bière servie dans les débits de boisson		
Served liquor	149.6	149.7	149.6	-0.1	0.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson		
Alcoholic beverages purchased from stores	146.1	145.8	142.8	0.2	2.3	Boissons alcoolisées achetées au magasin		
Beer purchased from stores	155.9	155.3	152.5	0.4	2.2	Bière achetée au magasin		
Wine purchased from stores	145.7	145.4	140.2	0.2	3.9	Vin acheté au magasin		
Liquor purchased from stores	133.3	133.6	132.2	-0.2	0.8	Spiritueux achetés au magasin		
Tobacco products and smokers' supplies	143.6	143.4	142.4	0.1	0.8	Produit du tabac et articles pour fumeurs		
Cigarettes	142.7	142.5	141.5	0.1	0.8	Cigarettes		
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX		
Goods	130.4	129.5	127.1	0.7	2.6	Biens		
Durable goods	128.6	126.3	126.4	1.8	1.7	Biens durables		
Semi-durable goods	134.3	135.3	133.5	-0.7	0.6	Biens semi-durables		
Non-durable goods	130.2	129.6	125.7	0.5	3.6	Biens non durables		
Services	144.8	144.4	142.7	0.3	1.5	Services		
All-items excluding food	138.6	138.0	136.0	0.4	1.9	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	139.1	138.5	137.2	0.4	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	137.2	136.5	134.9	0.5	1.7	Ensemble sans l'énergie		
Energy	133.4	133.5	125.7	-0.1	6.1	Énergie		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	136.1	135.4	133.3	0.5	2.1	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac		

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada (non désaisonnalisé), 1977-1996, 1986=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8	134.1	133.9	133.5
1996	134.2	134.4	134.9	135.3	135.7	135.6	135.6	135.7	135.9	136.2	136.8		
Percentage change from the corresponding month of the previous year												Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente	
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4	2.1	1.7	2.1
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.5	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0		

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹ 1978-1996, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisé)¹ 1978-1996, 1986=100

Major components Composantes principales								Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average								Moyenne annuelle			
1978	56.5	..	64.4	50.6	56.7	59.1	43.1	55.4	56.8	57.3	45.2
1979	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	63.2	46.2	61.2	60.8	61.7
1980	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	69.2	51.4	68.2	65.8	67.5
1981	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	76.2	58.0	77.2	73.4	74.8
1982	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	82.8	67.0	84.4	82.8	89.7
1983	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	88.0
1984	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	81.6	93.2	91.6	91.4
1985	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	89.4	96.8	95.2	95.0
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	104.6
1988	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	103.2
1989	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6
1990	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7
1991	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8
1992	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4
1993	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	125.1
1994	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1
1995	126.3	134.0	121.6	131.8	138.1	135.9	142.9	143.5	126.8	141.7	136.0
1995								1995			
J	125.6	133.7	120.3	131.5	135.5	136.1	138.3	141.0	125.9	139.8	134.5
F	126.4	133.7	120.7	133.3	136.1	136.1	139.6	141.2	126.5	140.3	135.0
M	126.2	133.9	121.2	132.6	136.6	135.8	141.0	142.4	126.7	140.7	135.4
A	127.6	133.4	121.4	133.4	137.3	135.9	141.1	142.7	127.3	140.8	135.5
M	126.8	133.9	121.6	131.7	138.8	135.9	142.5	143.6	127.4	141.4	135.8
J	127.1	134.1	121.3	130.8	138.8	135.8	142.6	143.9	127.3	141.6	135.8
J	127.1	134.1	121.5	130.2	138.9	136.1	145.4	144.0	127.1	142.4	136.3
A	125.9	134.1	121.7	131.5	138.2	135.9	145.3	144.1	126.5	142.5	136.5
S	125.5	134.1	122.2	132.7	138.7	135.4	146.2	144.2	126.6	142.9	136.8
O	125.6	134.0	122.4	132.3	138.2	135.8	145.0	144.7	126.5	142.7	136.7
N	125.5	134.2	122.2	132.2	139.7	135.7	145.2	144.9	127.1	142.7	137.2
D	126.1	134.3	122.2	129.0	140.4	135.8	142.5	144.7	127.0	142.3	136.6
1996								1996			
J	127.6	134.3	123.2	130.1	140.5	135.9	142.0	144.9	127.3	142.5	136.8
F	126.8	134.3	123.5	132.0	140.4	136.0	142.9	145.3	127.6	142.7	137.2
M	127.1	134.2	124.0	132.7	141.7	136.0	143.6	145.4	128.2	143.0	137.5
A	128.3	134.1	123.9	132.0	143.1	136.7	144.0	145.5	128.9	143.2	137.6
M	127.8	134.2	124.0	131.5	144.9	136.7	145.7	146.3	129.4	143.6	137.8
J	128.6	134.0	124.5	129.4	143.8	136.5	145.8	146.5	129.2	143.4	137.6
J	128.3	134.1	124.5	129.5	142.4	136.6	149.2	146.3	128.5	144.4	138.2
A	127.9	133.9	124.7	131.0	142.7	136.8	149.1	146.3	128.6	144.4	138.3
S	127.5	134.1	124.8	132.2	142.9	136.8	149.8	146.5	128.7	144.6	138.5
O	128.3	134.7	124.3	133.0	143.1	136.9	149.5	146.7	129.5	144.4	138.5
N	129.3	134.3	124.1	131.6	147.9	137.4	147.5	146.8	130.4	144.8	139.1
D											

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

October 1994

Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.

November 1994

Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.

December 1994

Increase in CPI Slows in 1994.

January 1995

Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.

February 1995

Tobacco Prices and the CPI.

April 1995

Consumer Prices in 1994.

May 1995

The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.

June 1995

Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.

October 1995

Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994.

November 1995

The Evolution of Scheduled Air fares in Canada, 1983-1994.

December 1995

Comparisons of Price Levels Between Canada and the United States, Japan and Mexico.

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Octobre 1994

Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.

Novembre 1994

La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.

Décembre 1994

La croissance de l'IPC ralentit en 1994.

Janvier 1995

Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.

Février 1995

Les prix du tabac et l'IPC.

Avril 1995

Les prix à la consommation en 1994.

Mai 1995

L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.

Juin 1995

Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.

Octobre 1995

Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994.

Novembre 1995

L'évolution des tarifs du transport aérien régulier au Canada, 1983-1994.

Décembre 1995

Comparaisons des niveaux de prix entre le Canada et les États-Unis, le Japon et le Mexique.

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur l'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

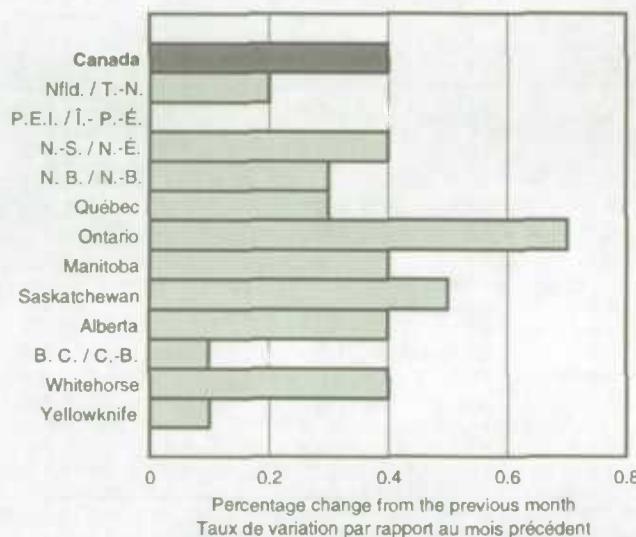
Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife

Partie II

Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent, et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife

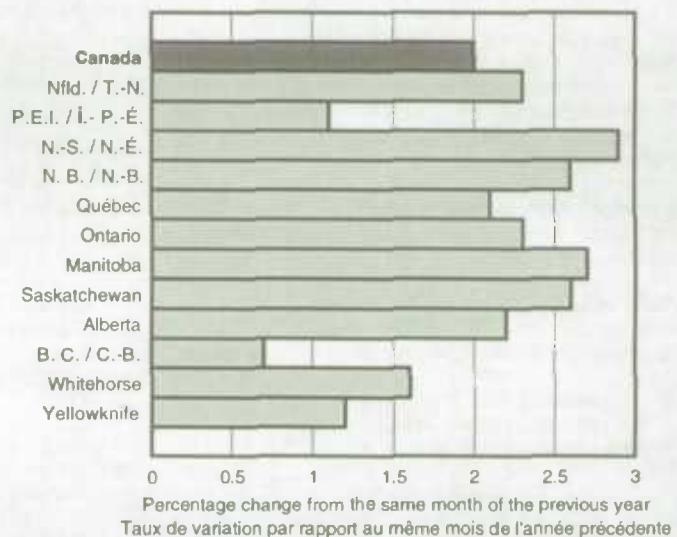


TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes Indices	Percentage change November 1996 from		Indexes Indices	Percentage change November 1996 from	
		Taux de variation Novembre 1996 contre			Taux de variation Novembre 1996 contre	
		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre
		Newfoundland Terre-Neuve		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	130.9	0.2	2.3	134.3	0.0	1.1
Food	125.9	1.0	4.6	130.3	-1.4	0.5
Food purchased from stores	122.2	1.1	5.1	127.2	-2.2	-0.5
Meat	126.4	0.7	4.4	132.4	-0.5	4.1
Dairy products	132.8	1.0	3.6	128.8	-1.2	1.0
Bakery and other cereal products	131.4	1.1	5.7	136.1	-4.2	-1.7
Fresh fruit	120.5	-0.1	10.9	108.9	-0.8	-5.6
Fresh vegetables	98.8	12.4	17.3	93.7	3.1	4.5
Food purchased from restaurants	140.6	0.1	2.2	139.6	0.9	3.6
Shelter	122.5	0.4	1.7	125.3	1.2	1.3
Rented accommodation	118.8	0.2	0.8	121.4	0.0	1.6
Owned accommodation	124.9	-0.3	-1.0	127.1	0.1	-0.2
Replacement cost	132.1	-0.2	-1.0	119.2	1.0	0.0
Homeowners' insurance premiums	144.6	-0.3	-1.1	116.8	1.0	0.0
Homeowners' maintenance and repairs	108.0	-0.4	-1.5	121.8	-0.7	7.4
Water, fuel and electricity	121.0	1.7	6.3	127.2	3.9	3.8
Electricity	121.2	0.0	0.9	125.1	0.0	-1.6
Piped gas						
Fuel oil and other fuel	121.5	5.6	19.1	123.7	7.4	8.5
Household operations and furnishings	117.8	-0.6	1.5	130.9	-1.3	0.4
Household operations	119.4	0.0	3.0	138.0	-1.4	0.0
Telephone services	97.4	0.0	6.7	115.9	0.0	5.7
Household furnishings	115.4	-1.3	-0.6	119.9	-0.9	1.1
Clothing and footwear	128.8	-3.4	-2.6	133.2	-1.3	1.0
Women's clothing	134.6	-5.9	-2.1	145.5	-1.4	3.0
Men's clothing	124.3	-2.5	-4.3	129.0	-0.2	0.9
Footwear	116.5	-2.8	-8.1	123.3	-0.2	-4.1
Transportation	141.8	1.8	4.2	138.0	2.3	2.2
Private transportation	140.9	1.7	3.7	136.3	2.3	2.0
Purchase of automotive vehicles	149.8	3.8	4.1	143.9	2.4	2.0
Gasoline	115.3	-0.1	2.9	119.4	4.6	3.4
Automotive vehicle insurance premiums	176.1	0.0	4.4	176.1	0.0	1.7
Public transportation	154.5	2.5	9.7	165.6	1.3	6.2
Health and personal care	124.7	-1.2	0.6	140.0	-0.9	0.4
Health care	130.6	-2.0	-0.2	140.8	-0.2	0.4
Personal care	121.5	-0.7	1.0	138.5	-1.4	0.4
Recreation, education and reading	148.5	-0.3	3.1	145.1	-1.2	1.4
Recreation	129.1	-0.5	0.6	136.3	-1.6	0.3
Education and reading	199.4	0.0	8.9	179.1	0.0	5.0
Alcoholic beverages and tobacco products	148.4	-0.1	0.3	155.0	0.3	0.4
Alcoholic beverages	133.7	-0.3	0.5	144.7	0.3	-0.1
Tobacco products and smokers' supplies	192.0	0.0	-0.2	173.7	0.4	1.6
All-items excluding food	132.0	0.0	1.8	135.2	0.3	1.2
All-items excluding food and energy	134.4	-0.1	1.3	137.1	-0.4	0.8
All-items excluding energy	132.6	0.1	2.1	135.5	-0.5	0.7
Energy	118.1	1.0	5.0	123.0	4.3	3.7
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	129.6	0.2	2.5	132.6	0.0	1.1

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100

Indexes	Percentage change November 1996 from		Indexes	Percentage change November 1996 from		
Indices	Taux de variation Novembre 1996 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1996 contre		
November 1996	October 1996	November 1995	November 1996	October 1996	November 1995	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
	Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick		
134.3	0.4	2.9	132.6	0.3	2.6	ENSEMBLE
134.1	-0.4	3.2	129.3	-0.3	2.9	Aliments
129.7	-0.5	3.9	125.6	-0.5	3.4	Aliments achetés au magasin
138.9	-3.3	7.2	131.1	-3.0	5.3	Viande
129.2	0.3	3.3	126.6	-0.1	2.3	Produits laitiers
144.5	-2.8	3.2	140.7	-0.4	5.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
109.6	-6.6	-1.4	114.8	-7.4	5.3	Fruits frais
116.8	21.0	4.4	103.0	13.2	1.5	Légumes frais
146.6	0.2	0.7	143.3	0.2	1.7	Aliments achetés au restaurant
127.0	0.3	3.3	128.0	0.2	2.8	Logement
125.6	0.1	1.0	124.8	0.2	0.9	Logement en location
120.0	-0.3	0.3	125.6	-0.2	-1.3	Logement en propriété
125.1	-0.2	0.4	114.4	-0.2	-2.0	Coût de remplacement
126.9	0.2	5.0	118.4	0.6	-0.1	Primes d'assurance de propriétaire
114.4	-1.1	8.3	120.8	-0.6	-0.7	Entretien et réparations par le propriétaire
141.8	1.9	11.9	134.0	1.0	11.7	Eau, combustible et électricité
147.3	0.0	4.7	137.7	0.0	6.7	Électricité
135.6	5.1	27.0	137.8	4.1	32.5	Gaz
						Mazout et autres combustibles
123.1	-0.3	1.4	122.3	-0.6	1.7	Dépenses et équipement du ménage
130.1	-0.1	2.1	129.8	0.2	3.7	Dépenses du ménage
105.4	0.0	5.1	105.0	0.0	6.6	Services téléphoniques
113.0	-0.7	0.1	112.2	-1.8	-1.4	Équipement du ménage
131.9	-1.0	1.3	129.7	-2.6	0.2	Habillement et chaussures
129.5	-2.0	-0.2	131.4	-4.4	1.2	Vêtements pour femmes
136.6	0.0	3.2	129.8	-1.3	-0.9	Vêtements pour hommes
123.7	0.7	-0.1	124.7	-2.0	-0.3	Chaussures
141.7	3.1	4.6	138.9	3.1	4.6	Transports
140.3	3.2	4.3	138.0	3.2	4.5	Transport privé
149.6	5.1	5.8	147.2	4.8	4.2	Achat de véhicules automobiles
118.4	4.5	7.2	114.2	3.6	8.1	Essence
173.4	0.0	1.8	197.1	0.1	1.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
160.8	1.8	8.5	152.6	1.9	9.9	Transport public
133.0	-0.2	2.9	132.5	0.5	1.1	Santé et soins personnels
138.4	0.3	1.2	155.2	0.1	1.6	Soins de santé
129.7	-0.4	4.0	120.2	0.7	0.8	Soins personnels
143.3	-0.9	2.3	142.8	-0.8	1.8	Loisirs, formation et lecture
128.0	-1.2	1.1	131.0	-1.1	0.2	Loisirs
193.9	0.0	6.3	187.3	0.0	7.2	Formation et lecture
148.2	0.0	1.1	143.6	0.4	0.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
137.2	0.0	0.9	132.3	0.5	-0.8	Boissons alcoolisées
165.2	0.0	1.4	157.6	0.0	2.1	Produit du tabac et articles pour fumeurs
134.2	0.5	2.8	133.6	0.5	2.5	Ensemble sans les aliments
134.6	0.2	1.7	135.0	0.1	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
134.4	0.1	2.1	133.8	0.1	1.7	Ensemble sans l'énergie
130.6	3.0	10.3	124.0	2.2	10.3	Énergie
133.0	0.3	2.9	131.8	0.3	2.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change November 1996 from			Indexes	Percentage change November 1996 from		
		Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre		Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre
		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre
Québec						Ontario		
ALL-ITEMS	134.2	0.3	2.1		138.2	0.7	2.3	
Food	126.4	1.0	4.1		128.1	0.3	1.7	
Food purchased from stores	119.7	1.3	5.0		121.0	0.4	1.7	
Meat	121.1	0.4	7.0		127.5	-0.9	3.1	
Dairy products	122.3	1.5	2.7		124.0	0.3	1.0	
Bakery and other cereal products	130.8	-0.2	7.0		128.3	0.7	3.1	
Fresh fruit	109.2	2.2	4.4		111.7	-4.0	1.6	
Fresh vegetables	108.3	13.4	12.2		99.6	12.9	5.1	
Food purchased from restaurants	146.4	0.1	2.0		145.4	0.1	1.7	
Shelter	138.3	0.1	0.8		136.9	-0.8	-0.3	
Rented accommodation	129.9	0.1	0.9		139.5	0.1	1.5	
Owned accommodation	143.2	-0.1	0.0		136.0	-0.3	-1.5	
Replacement cost	146.3	0.0	0.3		127.1	0.1	-0.9	
Homeowners' insurance premiums	139.6	0.0	0.4		154.6	-0.3	-2.8	
Homeowners' maintenance and repairs	124.4	1.3	3.6		116.7	-1.2	3.7	
Water, fuel and electricity	142.0	0.4	3.1		136.6	-4.3	1.0	
Electricity	149.5	0.0	1.8		170.4	0.0	-0.6	
Piped gas	146.5	1.3	3.5		84.7	-18.3	-0.6	
Fuel oil and other fuel	137.6	2.3	10.5		131.7	0.7	12.9	
Household operations and furnishings	126.5	-0.1	1.8		123.1	-0.2	1.6	
Household operations	126.8	-0.1	2.3		129.2	-0.3	1.9	
Telephone services	106.0	-0.6	6.9		97.5	-1.3	3.6	
Household furnishings	125.1	-0.2	0.9		115.7	0.0	1.0	
Clothing and footwear	133.6	-1.1	-0.4		130.5	-0.6	-0.8	
Women's clothing	136.1	-1.5	-0.4		132.7	0.2	-0.5	
Men's clothing	130.3	-0.5	-1.1		130.1	-2.2	-2.0	
Footwear	141.6	-1.5	2.3		132.9	0.5	-0.9	
Transportation	133.5	2.0	4.0		156.4	5.8	9.2	
Private transportation	130.9	2.0	3.8		155.7	6.3	9.0	
Purchase of automotive vehicles	141.6	3.4	4.0		146.8	4.3	4.0	
Gasoline	121.8	2.1	11.4		137.3	2.1	14.3	
Automotive vehicle insurance premiums	106.7	0.0	-1.1		245.6	19.3	20.5	
Public transportation	163.2	1.2	5.7		173.2	1.6	10.5	
Health and personal care	138.9	0.1	1.0		137.3	0.4	1.0	
Health care	148.1	0.1	1.4		144.1	-0.1	0.9	
Personal care	132.7	0.2	0.8		133.1	0.6	1.0	
Recreation, education and reading	147.3	-1.7	0.3		148.2	-1.0	2.9	
Recreation	129.4	-2.2	0.2		134.6	-1.2	0.0	
Education and reading	219.3	0.0	1.0		199.7	-0.2	11.8	
Alcoholic beverages and tobacco products	133.3	0.3	2.6		139.8	0.2	0.9	
Alcoholic beverages	149.1	0.3	3.0		146.1	0.2	1.2	
Tobacco products and smokers' supplies	113.4	0.0	1.6		124.2	0.2	0.0	
All-items excluding food	136.1	0.1	1.6		140.4	0.9	2.5	
All-items excluding food and energy	136.5	0.0	1.0		141.2	1.1	1.9	
All-items excluding energy	134.2	0.2	1.7		138.6	0.9	1.9	
Energy	133.8	1.1	6.7		133.4	-1.6	6.9	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	134.4	0.4	2.1		137.9	0.7	2.4	

TABLEAU - 6 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes		Percentage change November 1996 from		Indexes		Percentage change November 1996 from	
Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre		Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre	
November 1996	October 1996	November 1995		November 1996	October 1996	November 1995	
Novembre	Octobre	Novembre		Novembre	Octobre	Novembre	
Manitoba				Saskatchewan			
140.0	0.4	2.7		140.0	0.5	2.6	ENSEMBLE
139.6	1.7	4.8		140.5	2.1	3.6	Aliments
137.2	2.4	5.7		140.6	2.9	3.8	Aliments achetés au magasin
151.2	3.5	9.5		156.7	3.2	4.3	Viande
126.3	2.0	5.0		127.5	1.9	4.4	Produits laitiers
144.0	0.4	4.3		149.5	0.6	6.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.4	-3.8	14.3		138.6	2.0	11.6	Fruits frais
116.5	21.1	11.3		105.4	9.1	0.7	Légumes frais
145.8	0.0	2.6		140.2	0.4	3.2	Aliments achetés au restaurant
131.1	0.0	0.8		130.2	0.0	3.0	Logement
127.8	0.2	1.1		121.6	0.2	1.7	Logement en location
130.0	-0.2	0.2		126.0	-0.1	2.1	Logement en propriété
123.9	0.4	1.0		134.6	0.1	2.4	Coût de remplacement
127.4	0.4	1.0		145.7	0.1	10.6	Primes d'assurance de propriétaire
110.1	-2.6	2.9		126.5	-0.2	6.2	Entretien et réparations par le propriétaire
141.8	0.1	1.9		159.2	0.0	6.3	Eau, combustible et électricité
156.3	0.0	2.8		183.0	0.0	11.9	Électricité
113.3	0.0	-4.9		118.3	0.0	-2.4	Gaz
142.6	3.0	12.3		146.1	0.1	10.3	Mazout et autres combustibles
129.3	0.1	2.4		122.2	-0.2	0.9	Dépenses et équipement du ménage
134.7	0.2	3.2		125.7	-0.4	1.2	Dépenses du ménage
122.4	-1.1	4.2		96.2	-2.2	-2.2	Services téléphoniques
122.6	-0.1	1.1		117.6	0.1	0.4	Équipement du ménage
142.1	-0.6	3.3		135.9	-0.9	-1.5	Habillement et chaussures
143.0	-1.6	5.3		133.7	-1.9	-4.2	Vêtements pour femmes
140.8	0.1	3.4		141.0	-0.1	0.1	Vêtements pour hommes
139.9	-0.5	-1.2		134.7	0.9	-0.7	Chaussures
147.3	1.4	4.8		151.1	1.4	5.4	Transports
144.6	1.4	4.4		149.8	1.4	5.2	Transport privé
150.4	4.0	4.4		153.9	4.1	4.3	Achat de véhicules automobiles
123.0	-1.6	6.5		160.5	-1.8	9.8	Essence
192.7	0.0	6.1		128.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
170.8	2.3	9.9		165.0	2.0	8.9	Transport public
136.3	0.0	1.5		152.4	-0.2	0.9	Santé et soins personnels
141.9	-0.3	1.5		197.3	-0.4	-1.2	Soins de santé
131.8	0.2	1.4		124.0	-0.1	2.9	Soins personnels
149.2	-1.3	1.2		143.5	-1.2	0.8	Loisirs, formation et lecture
134.3	-1.8	0.1		131.3	-1.6	0.0	Loisirs
202.5	0.0	4.4		190.1	0.0	3.1	Formation et lecture
159.0	0.1	0.6		165.4	0.1	1.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
131.9	0.2	0.3		140.4	0.0	1.2	Boissons alcoolisées
213.6	0.0	1.0		212.5	0.2	0.8	Produit du tabac et articles pour fumeurs
140.4	0.1	2.3		139.9	0.1	2.4	Ensemble sans les aliments
141.6	0.2	2.1		138.1	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
141.2	0.6	2.7		138.4	0.6	1.9	Ensemble sans l'énergie
128.4	-0.7	3.5		157.5	-0.9	8.2	Énergie
138.6	0.5	2.9		138.0	0.4	2.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change November 1996 from			Indexes	Percentage change November 1996 from		
		Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre		Indices		Taux de variation Novembre 1996 contre
	November 1996	October 1996	November 1995	November 1996	November 1996	October 1996	November 1995	October 1996
	Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	Novembre
Alberta						British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	136.7	0.4	2.2		138.8	0.1	0.7	
Food	126.2	1.4	5.1		137.5	0.7	2.1	
Food purchased from stores	120.5	2.2	7.7		133.6	0.9	2.1	
Meat	123.5	1.1	7.1		148.3	1.2	4.5	
Dairy products	124.1	1.6	7.4		119.3	0.9	3.1	
Bakery and other cereal products	131.0	1.5	7.4		142.3	-1.4	2.9	
Fresh fruit	92.0	-3.7	10.0		101.9	-3.2	-7.8	
Fresh vegetables	90.6	17.7	14.0		110.3	10.3	4.3	
Food purchased from restaurants	141.2	0.0	0.7		146.5	0.0	1.9	
Shelter	131.7	0.0	0.6		125.6	0.4	-1.8	
Rented accommodation	130.3	0.2	1.2		137.7	0.1	1.5	
Owned accommodation	127.0	-0.2	-0.9		119.4	-0.6	-3.8	
Replacement cost	145.3	0.2	1.3		110.9	-0.9	-6.6	
Homeowners' insurance premiums	159.6	0.2	1.3		115.0	-0.9	-6.8	
Homeowners' maintenance and repairs	104.4	-1.3	1.8		116.8	-1.2	2.2	
Water, fuel and electricity	149.9	0.6	3.9		129.5	5.8	0.5	
Electricity	153.5	0.0	4.8		121.9	0.0	0.4	
Piped gas	133.2	2.0	4.4		126.4	22.4	-3.8	
Fuel oil and other fuel	..	..	..		134.4	2.7	8.2	
Household operations and furnishings	119.6	0.0	2.2		126.6	0.0	1.2	
Household operations	122.5	0.1	4.0		130.4	-0.2	2.4	
Telephone services	90.3	0.0	9.7		90.6	-1.8	4.4	
Household furnishings	114.2	-0.3	-0.6		122.0	0.3	-0.2	
Clothing and footwear	128.4	-1.0	-1.5		130.7	-1.9	0.5	
Women's clothing	128.3	-1.2	0.5		130.2	-3.1	2.3	
Men's clothing	130.0	-1.0	-1.7		133.6	-2.1	-2.1	
Footwear	122.2	-1.2	-4.2		133.5	-0.1	2.4	
Transportation	145.9	1.6	4.1		155.3	1.0	2.2	
Private transportation	146.0	1.6	3.8		156.7	0.9	1.6	
Purchase of automotive vehicles	145.1	3.7	3.9		145.1	3.3	3.2	
Gasoline	129.5	-0.8	7.1		133.5	-2.7	1.5	
Automotive vehicle insurance premiums	205.1	0.0	1.9		250.3	0.0	0.0	
Public transportation	161.1	2.2	8.5		156.7	2.0	8.5	
Health and personal care	135.0	1.4	3.1		135.2	0.1	1.0	
Health care	144.1	-0.1	1.9		135.2	0.0	1.0	
Personal care	129.4	2.5	4.0		135.4	0.4	1.0	
Recreation, education and reading	147.9	-1.3	1.0		146.9	-2.1	0.5	
Recreation	132.5	-1.7	-0.6		138.0	-2.6	-0.1	
Education and reading	214.9	0.0	6.7		177.4	0.0	3.1	
Alcoholic beverages and tobacco products	179.1	-0.3	0.4		172.9	0.0	1.8	
Alcoholic beverages	156.2	-0.7	0.1		155.2	0.0	2.2	
Tobacco products and smokers' supplies	234.2	0.3	0.9		229.0	0.0	1.2	
All-items excluding food	138.8	0.1	1.6		139.0	-0.1	0.3	
All-items excluding food and energy	139.0	0.1	1.2		140.0	-0.1	0.4	
All-items excluding energy	136.6	0.4	1.9		139.4	0.0	0.6	
Energy	136.4	0.0	6.0		128.8	1.2	0.7	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.7	0.4	2.2		136.5	0.1	0.6	

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change November 1996 from		Indexes	Percentage change November 1996 from		
Indices	Taux de variation Novembre 1996 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1996 contre		
November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	
Whitehorse						Yellowknife
133.4	0.4	1.6	135.5	0.1	1.2	ENSEMBLE
126.0	1.9	2.9	130.8	1.3	2.7	Aliments
118.2	2.7	3.3	126.0	1.8	3.4	Aliments achetés au magasin
122.5	4.3	5.4	118.7	1.0	2.9	Viande
122.6	1.1	4.3	114.2	-3.5	-5.4	Produits laitiers
123.9	-0.6	-3.4	135.5	-2.0	7.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
102.3	-0.7	39.2	93.4	3.4	0.5	Fruits frais
93.6	17.9	17.6	124.5	29.8	33.3	Légumes frais
148.5	0.0	2.1	141.8	0.3	0.9	Aliments achetés au restaurant
132.0	0.2	0.1	129.8	0.1	0.0	Logement
..	..	..	..	..	..	Logement en location
..	..	..	..	..	..	Logement en propriété
..	..	..	..	..	..	Coût de remplacement
..	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriétaire
..	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
134.0	0.2	3.4	154.9	1.2	3.6	Eau, combustible et électricité
142.0	0.0	0.5	193.3	1.5	2.2	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
113.5	0.3	7.4	107.3	1.3	8.3	Mazout et autres combustibles
119.7	-0.1	0.2	116.1	0.3	1.5	Dépenses et équipement du ménage
124.7	-0.5	0.4	120.4	0.2	1.3	Dépenses du ménage
97.1	0.0	-1.1	93.9	0.0	-1.6	Services téléphoniques
112.1	0.6	-0.3	110.3	0.5	1.9	Équipement du ménage
132.5	-0.1	0.5	133.3	-0.4	1.4	Habillement et chaussures
135.5	-0.1	2.9	124.8	-1.6	-0.1	Vêtements pour femmes
132.7	0.7	1.1	138.9	0.3	5.1	Vêtements pour hommes
125.1	0.1	-1.3	123.3	2.0	2.8	Chaussures
135.8	1.7	4.6	143.7	2.1	4.9	Transports
134.2	1.5	3.5	142.3	1.9	3.3	Transport privé
146.9	3.1	2.8	148.8	4.1	4.3	Achat de véhicules automobiles
131.6	-0.2	7.3	121.5	0.0	2.9	Essence
128.5	0.0	0.5	154.8	0.0	1.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
156.7	2.9	10.9	157.8	2.9	10.7	Transport public
131.8	1.0	1.9	127.1	-0.2	-1.7	Santé et soins personnels
136.2	0.0	1.9	134.5	0.2	-0.5	Soins de santé
129.0	1.7	1.8	121.4	-0.4	-2.3	Soins personnels
136.4	-2.6	0.6	137.9	-2.4	-1.7	Loisirs, formation et lecture
126.5	-3.2	-0.9	126.9	-3.0	-3.4	Loisirs
194.4	0.0	8.3	212.5	0.0	5.7	Formation et lecture
162.1	0.0	-0.3	176.9	0.1	1.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
148.9	0.1	2.9	164.1	0.2	1.5	Boissons alcoolisées
202.2	0.0	-4.0	218.9	0.0	0.8	Produit du tabac et articles pour fumeurs
134.9	-0.1	1.3	136.6	0.0	1.0	Ensemble sans les aliments
135.7	0.0	0.9	136.5	-0.1	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
133.7	0.3	1.2	135.5	0.1	1.0	Ensemble sans l'énergie
131.3	0.0	5.1	135.6	0.8	3.7	Énergie
130.6	0.3	1.6	131.2	0.2	1.2	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLEAU - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8	127.9	127.3	127.5
1996	128.0	128.3	128.2	128.9	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0	130.7	130.9		
TERRE-NEUVE													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9	134.3	134.3		
PRINCE EDWARD ISLAND													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9	134.3	134.3		
NOVA SCOTIA													
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9	132.3	132.7	133.0	133.8	134.3		
NOUVELLE-ÉCOSSE													
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	127.2	128.4	129.2	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9	132.3	132.7	133.0	133.8	134.3		
NOUVEAU-BRUNSWICK													
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3	128.8	129.2
1996	129.5	130.0	130.3	130.8	131.5	130.9	130.9	131.3	131.3	132.2	132.6		
QUÉBEC													
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2	131.5	131.3	131.0
1996	131.5	132.0	132.4	133.0	133.6	133.4	133.2	133.2	133.2	133.8	134.2		
ONTARIO													
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8	135.1	134.9	134.5
1996	135.1	135.4	135.8	136.2	136.5	136.4	136.5	136.6	136.8	137.2	138.2		
MANITOBA													
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9	136.3	136.7	135.5
1996	136.7	136.5	137.4	138.1	138.6	138.2	138.9	139.0	139.0	139.4	140.0		

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1	136.4	136.5	135.8
1996	136.5	136.7	137.2	137.7	138.3	138.2	138.5	138.6	139.0	139.3	140.0		
ALBERTA													
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2	133.8	133.4	132.7
1996	133.6	133.7	134.8	135.4	135.6	135.2	136.1	136.2	136.5	136.2	136.7		
BRITISH COLUMBIA													
													COLombie-BRITANNIQUE
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5	137.9	137.7	137.3
1996	138.1	138.2	138.4	138.5	138.7	138.6	138.5	138.4	138.6	138.6	138.8		
WHITEHORSE													
													WHITEHORSE
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3	130.6	130.2
1996	130.9	130.8	130.7	131.0	132.0	132.3	133.2	133.4	133.1	132.9	133.4		
YELLOWKNIFE													
													YELLOWKNIFE
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6	133.9	133.7	132.6
1996	133.4	133.5	133.8	133.8	135.2	134.3	135.5	135.4	135.4	135.3	135.5		

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: 0.2%

Higher prices for new model vehicles were reported in November. Consumers also paid more to maintain and repair their vehicles. Air fares were up, as were food prices, most notably for fresh vegetables, turkey, cereal products, processed meats and dairy products. Fuel oil prices advanced, but homeowners gained some relief from lower mortgage interest costs. Moderating these advances were lower prices for clothing and footwear, household equipment, prescribed medicines and personal care supplies. Travellers also paid less for hotel and motel accommodation.

- 12-month change: 2.3%

PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.0%

No overall change was reported in consumer prices in November, as a number of offsetting effects took place. Motorists paid more for gasoline and for new 1997 model vehicles. Consumers paid more for fuel oil and new houses but benefited from lower mortgage interest costs and decreased charges for homeowners' maintenance and repairs. A large offsetting effect came from lower food prices, most notably for bakery products, oranges, cereal products, beef, soft drinks, coffee and tea. Further downward pressure came from lower prices for household chemical products, household textiles, paper products and pet supplies. Consumers also paid less for clothing, footwear, traveller accommodation and personal care supplies.

- 12-month change: 1.1%

NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: 0.4%

Higher charges for new 1997 model vehicles and increased prices for gasoline were reported in November. Motorists paid more for vehicle maintenance and repairs, and travellers paid more for air fares. Higher fuel oil prices were reported, but these were moderated by decreased charges for mortgage interest, lower prices for homeowners' repairs and a drop in new house prices. Dampening the overall rise were decreased charges for traveller accommodation and lower food prices, especially for pork, bakery products, oranges, chicken and breakfast cereal. Additional downward pressure came from lower prices for women's and children's clothing, household chemical products and household furnishings.

- 12-month change: 2.9%

NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: 0.3%

A large part of the upward pressure on consumer prices in November originated from higher prices for new 1997 model vehicles. Additional upward pressure came from price increases for gasoline, vehicle repairs and air fares. Other notable price increases were reported for fuel oil, personal care supplies and served alcoholic beverages. Dampening the overall rise were lower prices for clothing, traveller accommodation and household furnishings. Lower prices for pork, chicken and oranges were also reported.

- 12-month change: 2.6%

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

On a signalé en novembre une augmentation du prix des nouveaux modèles de véhicules. Les consommateurs ont aussi payé plus cher l'entretien et la réparation de leurs véhicules. Les tarifs aériens ont monté, tout comme le prix des aliments, et tout particulièrement des légumes frais, de la dinde, des produits céréaliers, des viandes traitées et des produits laitiers. Le prix du mazout s'est accru, mais les propriétaires ont eu droit à un certain répit grâce à la diminution des coûts d'intérêt hypothécaire. Ces progressions ont été ralenties par les baisses du prix de l'habillement et des chaussures, de l'équipement ménager, des médicaments prescrits et des articles de soins personnels. Les voyageurs ont aussi payé moins cher l'hébergement à l'hôtel et au motel.

- variation sur 12 mois: 2,3%

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

Il n'y a pas eu de changement des prix à la consommation au niveau d'ensemble en novembre, plusieurs effets contraires s'étant annulés. Les automobilistes ont dû débourser davantage pour l'essence et les véhicules neufs de modèle 1997. Le mazout et les maisons neuves ont coûté plus cher aux consommateurs, qui ont toutefois profité d'une baisse des coûts d'intérêt hypothécaire et des frais d'entretien et de réparations par le propriétaire. Ces hausses ont été en grande partie épongées par un repli du prix des aliments, surtout dans le cas des produits de boulangerie, des oranges, des produits céréaliers, du boeuf, des boissons gazeuses, du café et du thé. Les baisses de prix des produits chimiques ménagers, des articles ménagers en matière textile, des produits en papier et des articles pour animaux domestiques ont aussi contribué à l'effet de ralentissement. Les consommateurs ont également payé moins cher les vêtements, les chaussures, l'hébergement pour voyageurs et les articles de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 1,1%

NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

La hausse du prix des véhicules neufs de modèle 1997 et l'augmentation du prix de l'essence ont été signalées en novembre. Les automobilistes ont déboursé davantage pour l'entretien et la réparation de leurs véhicules, tout comme les voyageurs pour les tarifs aériens. On a fait état d'une augmentation du prix du mazout, mais elle a été tempérée par une diminution des frais d'intérêt hypothécaire, une baisse du prix des réparations par le propriétaire et une chute du prix des maisons neuves. La progression d'ensemble a été tempérée par une diminution des frais d'hébergement pour voyageurs et du prix des aliments, surtout pour le porc, les produits de boulangerie, les oranges, le poulet et les céréales de table. Des baisses de prix des vêtements pour femmes et pour enfants, des produits chimiques ménagers et de l'équipement du ménage ont aussi contribué à l'effet de ralentissement.

- variation sur 12 mois: 2,9%

NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

Une grande part de l'effet d'entraînement sur les prix à la consommation en novembre est venue de l'augmentation du prix des véhicules neufs de modèle 1997. Parmi les autres facteurs d'entraînement, il faut compter les augmentations du prix de l'essence et des réparations de véhicules, ainsi que des tarifs aériens. On a signalé d'autres augmentations remarquables de prix pour le mazout, les articles de soins personnels et les boissons alcoolisées servies dans les débits. La progression d'ensemble a été tempérée par la diminution du prix des vêtements, de l'hébergement pour voyageurs et de l'équipement du ménage. Il y a eu des diminutions du prix du porc, du poulet et des oranges.

- variation sur 12 mois: 2,6%

QUÉBEC

- month-to-month movement: 0.3%

Price increases for new 1997 model vehicles and for gasoline were reported in November. Grocery store shoppers paid more for dairy products, fresh vegetables, fresh fruit and chicken. Homeowners paid more for fuel oil and for maintenance and repairs, but benefited from lower mortgage interest costs. Consumers also paid more for household textiles, air fares and beer. Partially offsetting these advances were lower prices for traveller accommodation, clothing, footwear and telephone services.

- 12-month change: 2.1%
-

ONTARIO

- month-to-month movement: 0.7%

Ontario consumers faced a large increase in transportation costs in November. Motorists experienced higher vehicle insurance premiums, and it cost more to purchase new 1997 model vehicles. They also paid more for gasoline, and to repair or maintain a car. Air travellers also faced increased air fares. Food prices rose overall, as higher prices for fresh vegetables, turkey and bakery products were only partly offset by lower prices for fresh fruit, beef and pork. Moderating these advances were lower charges for piped gas and mortgage interest. Homeowners also benefited from decreased charges for maintenance and repairs. Additional downward pressure came from lower prices for traveller accommodation, men's and children's clothing, and telephone services.

- 12-month change: 2.3%
-

MANITOBA

- month-to-month movement: 0.4%

A sharp rise in food prices was reported in November, particularly for fresh vegetables, beef, dairy products, pork, processed meats and turkey. Consumers also paid more for breakfast cereal, soft drinks, fruit juice and pasta products. Transportation charges also registered a notable increase, as higher prices were reported for new 1997 model vehicles. Air travellers paid more for air fares, but motorists benefited from a drop in gasoline prices. Additional price increases were reported for household chemical products, household textiles and pet supplies. Partially offsetting these advances were lower prices for traveller accommodation, women's clothing and footwear, telephone services and household equipment. Decreased charges for mortgage interest and for homeowners' maintenance and repairs also had a notable dampening effect.

- 12-month change: 2.7%
-

SASKATCHEWAN

- month-to-month movement: 0.5%

A sharp rise in food prices was recorded in November. Grocery store shoppers paid more for fresh produce, dairy products, poultry, soft drinks, breakfast cereal, beef, processed meats and pork. Restaurant patrons also paid more for their meals. Consumers faced higher transportation costs, particularly for the purchase of new 1997 model vehicles. Motorists paid more to repair and maintain their vehicles, but gained some relief from lower prices for gasoline. Travellers also paid more for air fares. Additional upward pressure came from higher prices for paper supplies and household chemicals. Dampening the overall rise in consumer prices were lower charges for traveller accommodation, telephone services, clothing and mortgage interest.

- 12-month change: 2.6%
-

QUÉBEC

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

On a observé en novembre des augmentations de prix pour les véhicules neufs de modèle 1997 et pour l'essence. À l'épicerie, les consommateurs ont payé plus cher les produits laitiers, les légumes frais, les fruits frais et le poulet. Les propriétaires de maison ont aussi payé plus cher le mazout et l'entretien et les réparations, mais profité d'une baisse des coûts d'intérêt hypothécaire. Les consommateurs ont aussi dû débourser davantage pour les articles ménagers en matière textile, les tarifs aériens et la bière. Ces augmentations ont été partiellement effacées par les baisses du prix de l'hébergement pour voyageurs, des vêtements, des chaussures et des services téléphoniques.

- variation sur 12 mois: 2,1%
-

ONTARIO

- variation d'un mois à l'autre: 0,7%

Les consommateurs ontariens ont dû composer avec une forte augmentation des coûts de transport en novembre. Les automobilistes ont subi des hausses des primes d'assurance des véhicules, et l'achat d'un véhicule neuf de modèle 1997 leur a aussi coûté plus cher. Ils ont également déboursé davantage pour l'essence et pour la réparation et l'entretien de leur voiture. Les voyageurs aériens ont aussi fait face à des hausses des tarifs aériens. Le prix des aliments a augmenté, au niveau d'ensemble, les hausses du prix des légumes frais, de la dinde et des produits de boulangerie n'ayant pas été entièrement compensées par les baisses du prix des fruits frais, du boeuf et du porc. Ces augmentations ont été tempérées par un repli des frais de gaz et d'intérêt hypothécaire. Les propriétaires ont aussi profité de diminutions des frais d'entretien et de réparation. Parmi les autres facteurs de ralentissement, il faut compter la baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs, des vêtements pour hommes et pour enfants, et des services téléphoniques.

- variation sur 12 mois: 2,3%
-

MANITOBA

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

Une hausse marquée du prix des aliments a été signalée en novembre, surtout pour les légumes frais, le boeuf, les produits laitiers, le porc, les viandes traitées et la dinde. Les consommateurs ont aussi payé plus cher les céréales de table, les boissons gazeuses, les jus de fruits et les pâtes alimentaires. Les frais de transport ont aussi marqué une progression considérable, conséquence de l'augmentation du prix des véhicules neufs de modèle 1997. Les tarifs aériens ont coûté plus cher aux voyageurs aériens, mais les automobilistes ont profité d'une baisse du prix de l'essence. On a signalé d'autres augmentations de prix pour les produits chimiques ménagers, les articles ménagers en matière textile et les articles pour animaux domestiques. Ces augmentations ont été partiellement compensées par une baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs, des vêtements et des chaussures pour femmes, des services téléphoniques et de l'équipement ménager. La diminution des frais d'intérêt hypothécaire et d'entretien et des réparations par les propriétaires a aussi eu un effet de ralentissement important.

- variation sur 12 mois: 2,7%
-

SASKATCHEWAN

- variation d'un mois à l'autre: 0,5%

Les prix des aliments ont subi une augmentation marquée en novembre. À l'épicerie, les consommateurs ont payé plus cher les fruits et légumes frais, les produits laitiers, la volaille, les boissons gazeuses, les céréales de table, le boeuf, les viandes traitées et le porc. Les clients des restaurants ont eux aussi déboursé davantage pour leurs repas. Les consommateurs ont dû essuyer une augmentation des frais de transport, particulièrement pour l'achat de véhicules neufs de modèle 1997. La réparation et l'entretien des véhicules ont aussi coûté plus cher aux automobilistes, qui ont toutefois bénéficié d'un répit grâce à une diminution du prix de l'essence. Les tarifs aériens ont aussi coûté plus cher aux voyageurs. Parmi les autres facteurs d'entraînement, il faut mentionner la hausse du prix des articles en papier et des produits chimiques ménagers. La progression d'ensemble des prix à la consommation a été tempérée par la diminution des frais d'hébergement pour voyageurs, des services téléphoniques, des vêtements et de l'intérêt hypothécaire.

- variation sur 12 mois: 2,6%
-

ALBERTA

- month-to-month movement: 0.4%

Most of the rise in consumer prices in November was attributable to price increases for new 1997 model vehicles and to higher food prices, most notably for fresh vegetables, processed meats and dairy products. Consumers also paid more for personal care supplies and personal care services. The cost of piped gas advanced as well. Travellers paid more for air fares, but benefited from a drop in hotel and motel rates. Shoppers paid less for clothing, household furnishings and alcoholic beverages. Homeowners also enjoyed lower mortgage interest costs and decreased charges for maintenance and repairs.

- 12-month change: 2.2%
-

BRITISH COLUMBIA

- month-to-month movement: 0.1%

Consumers faced higher prices for new 1997 model vehicles in November. Grocery store shoppers paid more for fresh vegetables, as well as for turkey, pork, beef and confectioneries. Higher charges for piped gas also had a notable upward impact. In addition, price increases were noted for air fares and household textiles. Travellers benefited from lower prices for hotel and motel accommodation, while shoppers paid less for clothing. Additional price declines were observed for gasoline, telephone services and household equipment. Consumers also benefited from lower mortgage interest costs and decreased prices for new houses.

- 12-month change: 0.7%
-

WHITEHORSE

- month-to-month movement: 0.4%

Higher food prices were reported in November, particularly for fresh vegetables, beef, poultry, soft drinks, cheese and fruit juice. Consumers also paid more for new 1997 model vehicles. Additional upward pressure came from higher air fares and increased charges for personal care supplies. It also cost more for household furnishings and for rented accommodation. Lower prices for hotel and motel accommodation had a notable dampening effect. Consumers also paid less for detergent and soap, pet supplies and children's clothing.

- 12-month change: 1.6%
-

YELLOWKNIFE

- month-to-month movement: 0.1%

Consumer prices rose slightly in November. Most of the upward impact originated from higher prices for new 1997 model vehicles and from increased air fares. Food prices were also up, particularly for fresh vegetables, fresh fruit and processed meats. Shoppers also paid more for household chemical products and for personal care supplies. In addition, consumers paid more for electricity and fuel oil. Lower prices for traveller accommodation largely offset these advances. Additional downward pressure came from lower prices for pet supplies, women's clothing and personal care services.

- 12-month change: 1.2%
-

ALBERTA

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

Le gros de l'augmentation des prix à la consommation en novembre était attribuable aux augmentations du prix des véhicules neufs de modèle 1997 et à la progression du prix des aliments, surtout pour les légumes frais, les viandes traitées et les produits laitiers. Les consommateurs ont aussi payé davantage les articles de soins personnels et les services de soins personnels. Le coût du gaz a également monté. Les voyageurs ont payé plus cher les tarifs aériens, mais profité d'une baisse des tarifs d'hôtel et de motel. Les consommateurs ont payé moins cher les vêtements, l'équipement ménager et les boissons alcoolisées. Les propriétaires ont aussi profité d'une baisse des coûts d'intérêt hypothécaire et des frais d'entretien et des réparations.

- variation sur 12 mois: 2,2%
-

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

Les consommateurs ont fait face en novembre à des augmentations de prix pour les véhicules neufs de modèle 1997. À l'épicerie, les acheteurs ont payé plus cher les légumes frais, ainsi que la dinde, le porc, le boeuf et les confiseries. La hausse des frais de gaz a aussi eu un effet d'entraînement appréciable. Par ailleurs, on a observé des augmentations des tarifs aériens et des prix des articles ménagers en matière textile. Les voyageurs ont profité de baisses de prix pour l'hébergement à l'hôtel et au motel, tandis que les consommateurs ont payé leurs vêtements moins cher. On a observé d'autres reculs de prix pour l'essence, les services téléphoniques et l'équipement ménager. Les consommateurs ont aussi profité d'une réduction des coûts d'intérêt hypothécaire et d'une baisse du prix des maisons neuves.

- variation sur 12 mois: 0,7%
-

WHITEHORSE

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

On a observé des augmentations du prix des aliments en novembre, particulièrement pour les légumes frais, le boeuf, la volaille, les boissons gazeuses, le fromage et les jus de fruits. Les consommateurs ont aussi payé plus cher les véhicules neufs de modèle 1997. Parmi les autres effets d'entraînement, il y a eu une augmentation des tarifs aériens et des frais pour les articles de soins personnels. L'équipement ménager et le logement en location ont aussi coûté plus cher. La baisse du prix de l'hébergement à l'hôtel et au motel a eu un effet de ralentissement important. Les consommateurs ont aussi payé moins cher les détersifs et les savons, les articles pour animaux domestiques et les vêtements pour enfants.

- variation sur 12 mois: 1,6%
-

YELLOWKNIFE

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

Les prix à la consommation ont monté légèrement en novembre. Le gros de l'effet d'entraînement est venu de la progression du prix des véhicules neufs de modèle 1997 et de l'accroissement des tarifs aériens. Le prix des aliments a aussi monté, surtout dans le cas des légumes frais, des fruits frais et des viandes traitées. Les consommateurs ont aussi déboursé davantage pour les produits chimiques ménagers et les articles de soins personnels. En outre, ils ont payé plus cher l'électricité et le mazout. La baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs a neutralisé une bonne partie de ces hausses. Parmi les autres facteurs de ralentissement, il faut mentionner les diminutions du prix des articles pour animaux domestiques, des vêtements pour femmes et des services de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 1,2%
-

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change November 1996 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre		
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	
ST. JOHN'S						ST. JOHN'S
All-items	130.9	130.7	128.2	0.2	2.1	Ensemble
Shelter	122.1	121.7	121.0	0.3	0.9	Logement
Rented accomodation	117.1	117.1	116.7	0.0	0.3	Logement en location
Owned accomodation	125.1	125.4	126.6	-0.2	-1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.6	119.4	114.5	1.8	6.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	172.3					Ensemble (1981=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE
All-items	134.1	134.1	132.7	0.0	1.1	Ensemble
Shelter	124.8	123.8	123.5	0.8	1.1	Logement
Rented accomodation	120.8	120.7	119.4	0.1	1.2	Logement en location
Owned accomodation	127.2	127.1	127.3	0.1	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.0	123.5	123.4	3.6	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	170.3					Ensemble (1981=100)
HALIFAX						HALIFAX
All-items	134.2	133.8	130.8	0.3	2.6	Ensemble
Shelter	125.7	125.4	122.9	0.2	2.3	Logement
Rented accomodation	124.8	124.7	123.7	0.1	0.9	Logement en location
Owned accomodation	119.9	120.3	120.1	-0.3	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	140.0	137.6	125.4	1.7	11.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	176.7					Ensemble (1981=100)
SAINT JOHN						SAINT JOHN
All-items	132.7	132.2	129.5	0.4	2.5	Ensemble
Shelter	126.1	125.9	123.2	0.2	2.4	Logement
Rented accomodation	124.0	124.0	123.7	0.0	0.2	Logement en location
Owned accomodation	122.2	122.4	124.0	-0.2	-1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.5	137.1	122.0	1.0	13.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	175.7					Ensemble (1981=100)
QUÉBEC						QUÉBEC
All-items	134.1	133.7	131.4	0.3	2.1	Ensemble
Shelter	136.4	136.3	135.2	0.1	0.9	Logement
Rented accomodation	129.5	129.4	127.6	0.1	1.5	Logement en location
Owned accomodation	138.3	138.4	138.3	-0.1	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.4	142.6	140.2	0.6	2.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	180.4					Ensemble (1981=100)

Partie III

Tableaux par villes

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change November 1996 from		MONTRÉAL	
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre			
	November 1996	October 1996	November 1995	October 1996	November 1995		
	Novembre	Octobre	Novembre	Octobre	Novembre		
MONTRÉAL						MONTRÉAL	
All-items	134.9	134.4	132.0	0.4	2.2	Ensemble	
Shelter	139.3	139.2	138.3	0.1	0.7	Logement	
Rented accomodation	131.1	131.1	130.1	0.0	0.8	Logement en location	
Owned accomodation	145.2	145.3	145.2	-0.1	0.0	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	141.0	140.5	136.9	0.4	3.0	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	181.3					Ensemble (1981=100)	
OTTAWA						OTTAWA	
All-items	138.5	137.5	135.3	0.7	2.4	Ensemble	
Shelter	134.1	135.2	134.1	-0.8	0.0	Logement	
Rented accomodation	141.0	141.0	139.1	0.0	1.4	Logement en location	
Owned accomodation	129.7	129.9	131.3	-0.2	-1.2	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	136.1	143.6	133.8	-5.2	1.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	184.8					Ensemble (1981=100)	
TORONTO						TORONTO	
All-items	138.9	138.3	135.8	0.4	2.3	Ensemble	
Shelter	137.0	138.7	137.5	-1.2	-0.4	Logement	
Rented accomodation	139.9	139.8	137.4	0.1	1.8	Logement en location	
Owned accomodation	136.4	136.7	139.0	-0.2	-1.9	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	130.0	142.6	128.7	-8.8	1.0	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	187.0					Ensemble (1981=100)	
THUNDER BAY						THUNDER BAY	
All-items	137.0	135.7	133.8	1.0	2.4	Ensemble	
Shelter	134.4	134.6	134.8	-0.1	-0.3	Logement	
Rented accomodation	131.4	131.5	130.5	-0.1	0.7	Logement en location	
Owned accomodation	134.4	134.7	135.8	-0.2	-1.0	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	136.6	136.4	134.9	0.1	1.3	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	181.7					Ensemble (1981=100)	
WINNIPEG						WINNIPEG	
All-items	140.1	139.6	136.5	0.4	2.6	Ensemble	
Shelter	131.3	131.4	130.5	-0.1	0.6	Logement	
Rented accomodation	128.0	127.8	126.7	0.2	1.0	Logement en location	
Owned accomodation	130.7	130.9	130.2	-0.2	0.4	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	139.6	139.5	138.1	0.1	1.1	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	183.4					Ensemble (1981=100)	
REGINA						REGINA	
All-items	140.6	140.1	137.3	0.4	2.4	Ensemble	
Shelter	131.9	131.9	128.1	0.0	3.0	Logement	
Rented accomodation	119.9	119.7	118.3	0.2	1.4	Logement en location	
Owned accomodation	128.9	128.9	125.6	0.0	2.6	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	159.8	159.7	151.4	0.1	5.5	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.2					Ensemble (1981=100)	

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change November 1996 from				
	Indices			Taux de variation Novembre 1996 contre				
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre	October 1996 Octobre	November 1995 Novembre			
SASKATOON								
All-items	138.5	138.0	135.4	0.4	2.3	Ensemble		
Shelter	127.6	127.7	125.0	-0.1	2.1	Logement		
Rented accomodation	122.2	121.9	119.4	0.2	2.3	Logement en location		
Owned accomodation	121.5	121.8	120.5	-0.2	0.8	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	158.0	158.3	150.6	-0.2	4.9	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	179.1					Ensemble (1981=100)		
EDMONTON								
All-items	136.2	135.7	133.5	0.4	2.0	Ensemble		
Shelter	133.6	133.3	133.1	0.2	0.4	Logement		
Rented accomodation	130.0	129.5	128.3	0.4	1.3	Logement en location		
Owned accomodation	129.5	129.8	131.0	-0.2	-1.1	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	155.9	153.8	150.5	1.4	3.6	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	174.7					Ensemble (1981=100)		
CALGARY								
All-items	136.7	136.3	133.8	0.3	2.2	Ensemble		
Shelter	130.1	130.4	129.0	-0.2	0.9	Logement		
Rented accomodation	132.3	132.3	130.4	0.0	1.5	Logement en location		
Owned accomodation	124.9	125.3	125.5	-0.3	-0.5	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	140.7	141.5	135.4	-0.6	3.9	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	174.7					Ensemble (1981=100)		
VANCOUVER								
All-items	139.2	139.0	138.7	0.1	0.4	Ensemble		
Shelter	126.2	125.6	128.9	0.5	-2.1	Logement		
Rented accomodation	135.8	135.6	133.7	0.1	1.6	Logement en location		
Owned accomodation	121.3	122.1	126.2	-0.7	-3.9	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	127.7	117.2	130.7	9.0	-2.3	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	180.0					Ensemble (1981=100)		
VICTORIA								
All-items	137.7	137.8	136.5	-0.1	0.9	Ensemble		
Shelter	122.9	123.1	124.1	-0.2	-1.0	Logement		
Rented accomodation	142.0	142.0	140.5	0.0	1.1	Logement en location		
Owned accomodation	111.8	112.4	115.2	-0.5	-3.0	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	127.1	125.8	123.2	1.0	3.2	Eau, combustible et électricité		
All-items (Dec. 1984=100)	143.1					Ensemble (Déc. 1984=100)		

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLEAU - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1	128.2	127.5	127.7
1996	128.2	128.4	128.4	129.0	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0	130.7	130.9		
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5	132.7	131.4	131.0
1996	132.0	132.5	132.7	133.2	133.3	133.9	134.0	133.4	133.8	134.1	134.1		
HALIFAX													
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6	130.8	130.0	130.5
1996	130.7	130.8	131.2	131.8	133.3	133.0	132.5	132.8	133.1	133.8	134.2		
SAIN T JOHN													
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6	129.5	129.1	129.4
1996	129.7	130.1	130.5	130.9	131.6	131.1	131.0	131.4	131.5	132.2	132.7		
QUÉBEC													
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1	131.4	131.2	130.8
1996	131.4	131.9	132.3	132.8	133.4	133.2	132.9	133.0	133.1	133.7	134.1		
MONTRÉAL													
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7	132.0	132.0	131.5
1996	132.1	132.7	133.1	133.6	134.1	134.0	133.8	133.8	133.8	134.4	134.9		
OTTAWA													
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0	135.3	135.0	134.9
1996	135.3	135.6	136.0	136.6	136.9	136.8	137.0	137.1	137.2	137.5	138.5		
TORONTO													
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6	133.1	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.3	135.8	135.6	135.8	135.6	135.2
1996	135.9	136.3	136.8	137.1	137.3	137.2	137.0	137.5	137.9	138.3	138.9		

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8	133.8	133.6	133.2
1996	133.8	134.1	134.6	134.9	135.3	135.3	135.4	135.5	135.7	135.7	137.0		
WINNIPEG													
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2	136.5	136.9	135.7
1996	136.9	136.7	137.5	138.1	138.6	138.3	139.0	139.0	139.1	139.6	140.1		
REGINA													
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0	137.3	137.2	136.5
1996	137.2	137.4	137.9	138.3	138.9	138.8	139.2	139.3	139.5	140.1	140.6		
SASKATOON													
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0	135.4	135.4	134.7
1996	135.3	135.5	135.9	136.5	137.0	136.9	137.3	137.4	137.7	138.0	138.5		
EDMONTON													
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9	133.5	133.2	132.3
1996	133.4	133.5	134.5	135.0	135.2	134.8	135.6	135.7	136.0	135.7	136.2		
CALGARY													
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3	133.8	133.4	132.8
1996	133.7	133.7	134.7	135.3	135.5	135.2	136.2	136.3	136.7	136.3	136.7		
VANCOUVER													
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3	138.7	138.5	138.0
1996	139.0	139.1	139.3	139.2	139.5	139.3	139.1	138.8	139.0	139.0	139.2		
VICTORIA													
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3	136.5	136.3	136.1
1996	136.8	136.8	137.1	137.5	137.6	137.6	137.5	137.4	137.7	137.8	137.7		

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1992 and 1986
Distribution of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures ¹	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 ¹	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Logement
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

¹ Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations des dépenses
de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Hire our team researchers \$56 a year

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010226568

Notre équipe de auteurs est à service pour 56 \$ par année



Subscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex

labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

All for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story. We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST and applicable PST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca

S'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (plus 3.92 \$ de TPS et la TVP en vigueur en sus), vous recevez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication). Via l'Internet: order@statcan.ca

- Identify Emerging Trends**
- Define New Markets**
- Pinpoint Profit Opportunities**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



- Dégagez les nouvelles tendances**
- Définissez les nouveaux marchés**
- Déterminez les possibilités de profit**

Lour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien. Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca